Du-Kart-Nedelinis Laikrasztis

'SAULE'

IRATAI WIENATINIS LAIKRASZTIS, TIKRAI LIETUWISZKAS ANT SWIETO O KURIS ISZEINA DU KARTUANT NEDELOS.

Kasztuoja ant metu $2,50

Jago kas raszo gromata in rediste tegul uzdeda toki adresa:

D. T. BOCZKAUSKAS,

521 ir 525 W. Spruce Str — Mahanoy City, Pa

SAULE

THE SUN.

THE SEMI-WEEKLY

'SUN'

THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE WORLD BEING ISSUED TWICE A WEEK AND HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER PAPER OF IT'S KIND.

..... Appearing Every Tuesday & Friday.....

Subscription only $2,50

Represents the interests of nearly 150,000 Lithuanians residing in United States.

ADVERTISING **Terms given on application**

No. 63 — MAHANOY CITY, PA., DIENA 6 Pjutio [AUGUST] 1897 m. — METAS X

XXXXXXXXXXXXXXXXX:XXXXXXXXXXXXXXXX

McAtee & Co.

Iszpardawimas

Shirt Waists ir Moteriu Reperei.

Pradedant Subatoje Liepos 24-ta 1897.

Iszpardawinesim wisa Shirt Waists kurios pirmiau buwo po 98, 85, 80, 75 ir 65 centai, dabartes tiktai po 75c.

Wisoki reperei ka buwo po $1,25, $1,15 ir $1,oo tai dabar po 85 centai.

Reperei ka buwo po $1,25 ir $1,50 tai dabar po $1,oo.

Wiriszki marszkinei ka parsidawinejo po 50c., dabar po 29c.

Nužeminta preke ant wisu žieminiu daliku, ka nopigeuse.

WISI PAS

Mc. Atee & Co. *Mahanoy City.*

XXXXXXXXXXXXXXXXX:XXXXXXXXXXXXXXXX

Uz pamestinus piningus!!

--Paskutinis terminas tiktai igi--

20 Augusto.

1000 naktuir wiena

— PARDUOSIME TIKTAI UZ —

$1,60 (*Wiena Doleri*).

Naudokite isz tosios progos ir pasirupinkite ta puike kninga nusipirkt. Deł to paleidome teip pigei, idant padaritie wieta del kitu kningu, ba no dienos 1 LIEOOS pradesime dirbt

Lietuwiszka Pasakoriu

Teguł mus praein..

Dabar kas nori gaut *TNKSTANTI NAKTU IR WIENA* tai gaus susiuta ir puikei apipjaustita su minksztu viršum, o tiktai už **$1,oo**. — Ir kožnas prides po **15** centu ant nusiuntimo tai pigiau kasztuos kaip per ekspressa.

Paskubinkite su pirkimu ba jau mažai turime o kas pirmesnis tai geresnis.

Paguodoti skaititojei "Saules" apie tai pasakis deł savo draugu kurie ne skaito "Saules" idant naudotu isz to trumpo łaiko ir nusipirktu saw ta didele kninga su tom puikiom storiom o neiszpasakitinei džiaugsis.

Piningus prisiuntinekite per "*Money Order*" kuri nupirksite ant paczto ir mums ta kwita prisiunsite prastoje gromatoje, arba indeja 1 dol. in gromata už registrawot. Da geriaus butu, idant susideja keli, nupirktumete wiena "Money Ordes" ant tiek ir tiek sumos, tai pigiau kasztuotu.

Padekite giara adresa ant katro turime siunst kningas.

Adresawokite in mus sziteip:

D. T. BOCZKAUSKAS
Mahanoy City, Penn'a

Ant bargo kningos ne wienam nesiunsime.

Ant dewintos nedelios po Sekminiu.

Ewangelija pagal Sz. Lukosziaus parsk. 19.

Ana meta, kad Jezus prisiartino prie Jeruzales, matidamas miesta werke jo, tardamas: Jog jei ir tu butumei pažinusi, o labiausei toje tawo dienoje, kas tau ant ramibes, dabargi paslep ta ira no tawo akiu. Nes ateis ant tawes dienos, ir apsiaus ta we tawo neprietelei sanpila, ir apsiaus tawe, ir isz wisų pusiu suspaus tawe, ir ant žemes pawers tawe ir tawo waikus, kurie tawije ira, o nepaliks tawije akmens ant akmens, delto kad nepažinai tawo aplankimo lai k. O inejes in bažniczia pradejo wariti parduodanczius joje ir perkanczius, sakidamas jiems Ira paraszita, jog mano namai ira maldos namai, o jus padarete juos žmogžudžiu urwu. Ir mokino kasdiena bažniczioje.

Isz Lietuwiszku kaimelu.

Mahanojus, Pa.

— Dirba gerai.

— Subatoje pede.- Bus gera pede.

— Wisuose salunucse bus žobowos muziukes. Teguł swietelis po tu wisu wargu pasilink-mina, tiktai bile gražei ir dorai.

— Ant uliczios Center dirba diena ir nakti o ir szwentomi dienomi.

— Ne wiena buczerne tiek mesos ne parduoda, kiek p. Tabaro.- Ba szeip sznekekime, teip sznekekime ir geriause mesa turi! Wisi imkite isz mesiniczios p. Tabaro o pawalgia busite sweiki kaip krienai.

— Mahanojeczei imasi prie skaitimo „Saules" ba suprato, jog gazieta ira łabai žmogui reikelinga.

- Szaltas alutis pas J Moc kaiti! Wirai pameginkite.

— P. Rinkewiczius parduos rito szimta gelumbiniu sutu. O del ko? Ba fain sutu pargabeno!

Jagu wisur bus muzike subatoje, tai pas p. Žilinska grains tris wokietukai iž Tilžes. Sziur!

— Pirmutiniu daiktu dar bininko pasirupint popieras amerikonines.

— Ponas B. Wiszinskas, kriaučžius, perkeli sawo szapa in widumieste. Darbo turi per pilnai.

— Seredoje, apie puse deszimts adinos wakare buwo bai sus griausmas ir zaibai ir smagus lietus perejo.

Shenandoah, Pa.

— Utarninke apie 3 adina po piet instojo in stona mote ristes ponas Wincas Nawickas, jaunikaitis, su pana Mari jona Bizuniute, mergina. Ne buwo jokios wesiailos tiktai gimines isz abieju szalu, Diewe duok gražu giwenima ba abudu łabai doraus giwenimo ir kad Diewas apteiktu ne dau giau kaip tiktai tuzinelu pato giu waikelu.

— Apsisedo naujas balberis M Minkus ant kampo Center ir Main. Ira tai wiras del dau gelo pažinstamas. Apart skutimo barzdu ir kerpimo plauku uszsiima taisimu ziegoriu ir ziegorelu.

— Subatoje buwo pedi, o ir kelis kareiwius patalpino po zwanu. Jau kad norint karta tiejei girtawimai nustotu!

— Lietuwei pasikelineje kas kartas ir suwis gauna kitokia nuomone. Jau mažai randasi tamsunelu,- wisi kone turi swei ka supratima.

— Turedami reikała in aptieka, tai nusiduokite in sawo lietuwiszka aptieka.

— Daugiause sweczіu buna pas p. Radzewicziu hotelije.

Mahanoy Plane, Pa.

— Darbai kaip wisur gerai eina.

— Atsirado raganu, priwało saugotis wisi.

— Mikaicziu sztore gali gaut wałgomu taworu ir suwis pigei,

— Ar wisi užsimokeja usz "Saule„. Jagu ne, tai paskubinkite.

Minersville, Pa.

— Praeita nedelioje darbininkai iszdirbo po 4 dienas kiti po 5 dienas ¾. Brekerei dirbo tik 4 dienas po ¾.

— Musztines truputi apsisztilino.

— Diena 29 wakare Mainose Glendower bosas wela wisus darbininkus kurie be ukesiszku Amerikoniszku popieru surasze isz naujo su sziokiais klausimais: Pirmiausiai: Kaip senas, kur gimes, ar ženotas ar ne, kiek turi metu? Jau antra kartu rasze wisus perdemai mainu darbininkus ir klausinejo popieru, bet dabar tu kurie su popieroms wisai nereikalawo, tiktai be popierinius. Daugiausi radosi be popieru Rusinu.

Wilkes--Barre Pa.

— Jau darbai pradeda gerai eitie ir kurie buwo iszważiawia, pradejo sugrižinet adgal.

-- Lietuwei gražei tarp sawes giwuoje.

-- Politicznas klubas prades welei tarpt. Raszikites wisi, ba tai ira naudingiauses daigtas.

-- Parapije Lietuwiszka wer ta didžiausio pagirio. Szitai priemi p. A. Kamaiti už wargamistra o kuri tuli dwaiszki sun kei nuskriaude ant turto ir szło wes. Pasirodo jog ir tenaitinis prabaszczius ira suwis kitokios nuomones ir kitaip kłaida p. Kamaicoio supranta.... Wisi kuningai turi turet buda tojo kuningo prabascziaus.

— P. Sel. Baltruszaicziui tik rai gerai biznis eina, o jagu teip błoguose łaikuose galejo iszsiłaikit, tai kaip rodos ir łai kisis.

— Ar niekas ne prisiuns in redakcije "Saule„ apie Mergbudžio pamestinuka?

Portland, Conn.

— Oras ne łabai gražus, ba nuołatos lije.

— Akmenłaužiuosia gerai dirba ir naujus darbininkus priimineje.

— Lietuwiu ne daug ten buna, bet gražei tarp sawes giwena.

New Britain, Conn.

— Darbai widutinei eina, bet daugiau darbininku ne priima, per ka daug be darbo randasi apie fabrikus waiksztinieje.

— Jonas Skritulskis puiku bizni daro, ba wisados turi szał ta ału, usz tai pilnas salunas kostamieriu.

— Bažnicze puikei padabinta; turi tris puikius ałtorius ir stacijes, tiktai ant nełaimes neturi kuningo. Ir kadai gaus, tai ne žinia.

Don't Tobacco Spit and Smoke Your Life Away. If you want to quit tobacco using easily and forever, be made well, strong, magnetic, full of new life and vigor, take No-To-Bac, the wonder-worker, that makes weak men strong. Many gain ten pounds in ten days. Over 400,000 cured. Buy No-To-Bac of your druggist, under guarantee to cure, 50c or $1.00. Booklet and sample mailed free. Ad. Sterling Remedy Co., Chicago or New York.

Žines del Lietuwiu.

Idant Diewas duotu "žebriui„ isz Waterbury, Dwase szw. sukalbekite "Sweika Marije„

Apgarsino Antanas Razumauskas, kuris leido žiegoreli ant traukimo, tai atsideda ant dienos 25 Septemberio. Tikietai parduoti ira geri. Trankimas bus pas p. Juoza Ługuna Flaubarije.

63-64.

Katrie leidžete gromatrs in Lietuwa, tai meldzemi, ne raszikite ant tu nupirktu popieru su wisokeis bałwoneleis ir kad ne butu nieko drukawoto. Teipos-gi ne drukuokite gromatas su maszinuke, ba wisos tokios gromatos buna jagu ne ant ru beziaus (ant kamaros) tai ant paskutinio paczto sudraskitos, o tankiause turi tiejei ergeli, in katruos siunczete Gromatas.

Apie tai ne užmirszkite ir pasakikite wisiems tiems, katrie turedami maszinukes ir nupirktas gromatas siuncze in Lietuwa.- Zinote gana gerai, jog Lietuwiams ira uždrausta wisokie drukai o ipatingai drukuotos gromatos.

Jau geresni łaikai, ba dirba kietos anglekases o ir fabrikai kone wisi. Ir jau daugumas prisiunte užwilkta skola ir ant naujo uszsimokejo, wienok da puiku skaitli turime skolininku, kurie kaip rodos łauke da geresniu łaiku ir wilkinasi su prisiuntimu užmokeszezio. Po lauksime da igi dienai 20 Augusto, o paskui peržegnosime ir duosime pałaiminima. Teisi bi, szlekti czesai, nes mes turime, kad ir werkdami siunst gazieta ir mus niekas nełaukia tu rime „kesz" užmoket, bet jagu tokie neczininus atsiranda, ka apkurtis ant muso praszimo tai jau reike žmoniszku jausłu ne tekt.

Del to-gi garsiname pasku tini karta jog tiktai leisime igi 20 dienai Augusto, o paskui su łaikisime ir duosimia pałaiminima.

Broliai pasinaudokit!

Isz Londono in redakcija Darbininko parejo pundas dideipuikiu ir intereingu kniguczіu po wardu "*Vardan Teisybes*„ o kurias galima už 12c. su prisiuntimu gauti. Nusiunskit 12c. markemis, o tuojaus apturesite ja. Tik pasiskubinkite, ba greit iszsiparduos, o paskui už jokius piningus tokios puikios knigutes negausite. Adresa wokit teip:-

"*DARBININKAS*,
236 N. West Street,
Shenandoah, Pa.

ANT PARDAWIMO SALUNAS.

Arba ant rando. su 16 stancijom ir wisokiom prietaisom, ant ul. 2nd ir Ogden, salunas žemai ir aukształai. Atsiszukit pas:

Owen MacNaly,
Cor. 2nd ir Ogden ul.
Girardville, Pa.

No. 63-67.

Isz Rusijos, Lietuwos ir Lanku.

Uzmusztas garsus pleszikas.

Lenkijoje, pawiete Włoszczowskam likos užmusztas garsus razbaininkas ir pleszikas Antanas Malarskis, kuris Petrowskoje ir Keleckoje guberniјoje kelis kartus likosi apsuditas in Siberije prie sunkaus darbo, o paskutiniame łaikia ant sałos Sachalin. Malarskini du kartus pasiseki pabegt isz ranku wartauninku, kada jin wari in Siberije. Dabar tes uszsiimineja sawo baisum darbu pawietuose benzinskam olkuskam, czenstakawiniam ir wołoszczinskam. Zemskei da žinojo, jog tasai piktadaris słapstosi su sawo draugais wie noje grinczioje pagirije, prie kaimo Grudek. Grincze apstojo kad ne isztruktu razbai ninkas, nes tasai pastanawijo gintis igi paskutinai. Pasike li dideli batalije ir abipusei puoli 70 szuviu. Malarskis užmuszi zemski Andrieju Kozukowa ir kita zemski Jokuba Stebarszika paszowi, ant gało pats likos nuszautu per Bazilu Kudina. Kunas likos pakastas szaie kapiniu. Suemi wiena isz gaujos Malarskio, Gasi kanska su jiojo paczia ir kita motere, kuri łaikesi prie gaujos. Du iž gaujos speja pabegt.

Skarbas.

Poczajawe Wołinkskoje gub. rado dideli skarba. Szitai kaip apraszo wienas isz giwentoju tenaitiniu.

Apie ta skarba senei wisi žinojo, nes ne wienas ne galejo pasakite kokioja wietoje usz kastas. Tuom łaik buwo rasztai patalpinti wienam kloszto rije Podkamenije [Galicijo-Austrijo) ir isz neticziu dažinojo wienas fotografistas wažuodamas pro Podkamena kuris iminejo fotografije no kloszto riaus.

Fotografistas dažinojas apie tai ir gerai iszsikłausinejo, nusidawi in Poczajowa ir czion, su perdetiniu klosztoriaus padari sutarte kad jeszkot skarbu susiderejas ketwirta dale isz tojo radinio. Dirbo kelis menesus, o tai deł to teip iłgai ba triobos klosztorines stowejo ant tosios wietos. Ant gało usztiko tris dideles skrines geležinias kureis su didelu wargu iszemi isz žemes. Po atidarimui skriniu rado daugibe wisokiu brangenibiu, senu ginkłu łabai puikiu su deimantais kaiszitu, teipos-gi senu sidabriniu ir auksiniu piningu.

Ant kiek isz kart apcienia wojo tai suwirsz pusentro mili jono rublu. Tolaus nustojo jeszkot, ba no sujudinimo žemes, pradejo kłosztoriaus murai trukt ir kol ne sudrutins tai pasilaus tolesnio jeszkojimo.

Caras pribus in Warszawa.

Pagał naujausiu žiniu tai caras Mikałojus su sawo paczia pribus in Warszawa puseje szito menesio, ant kurio pribuwimo wisi rengesi ka no iszkel mingiause priimt, jog da ne wienas isz maskoliszku ir lenkiszku ciesoru ir karalu ne buwo priimtas. Mat caras Mikałojus tam trumpam łaikia ira daug palengwinias deł Lenkijos, tai usz tai renge puiku priemima.

Su Unijotais padaris paredka.

Ne trukus su Unijotais padaris dawada. Unije liks isz kasawota ir buwusiem Unijotam bus atiduota ant walos, - katrie nores butie katalikais lotinais, tai gales butie taiseis - ant kožno noro bus atiduota. Kaip rodos, tai mažai liks prawosłaunais o wisi stosis łotinais.

‡ Isz priežasties atsiłankimo in Petersburga ciesoriaus wokiecziu Wilhemo, bus paszauktas isz Warszawos in Petersburga wienas bataljonas peksztininku gwardijos pułko Petersburgo wardu ciecoriaus Wilhelmo. Paskui wakare at siłankis ciesorius in Peterkopa kur priimines wisokius siuntinius, ambasadorius, ministrus ir tt. Trecze diena atsibus priesz ciesoriu Wilhelma manewrai waisko, o po tam iszkelaus namo.

‡ Rossije iszsiunti sawo žinierius kad iszmieruotu gelezeli kuri pradejo budawot nog Kaspisku mariu in Chinus [ant groniczios Chinu.)

‡ Rubežis ketina butie suwis uždaritas, ant iszwežimo giwulu isz Rossijos, kaip twirtina burmistras Katwiekuose łai krasztije „Schles. Ztg."

‡ Isz Patersburgo danesza jog naujes ministeris prie Watikano, Bzarikow, siunti isz Rimo, paskirima septiniu katalikiszku biskupu, rusiszkoje wieszpatistoje.

Fabrikas Kolieku

Kada ubagai sededami prie kelio ant sawo wietu, wiena isz mergaicziu kuri buwo pagriebta per juos, pažinus ejnante sawo teta, nog kurios likos pagauta dwi nedelos adgalos.

Ubagai ne norejo atiduot mergaites. Pasidari isz to su miszimas, o adbegus palicije aresztawojo ubagus. Po slestwai iszsirode jog ubagai turejo tam ticze „Fabrika" darima kolieku. Iszsukdawo rankas, iszłupdawo akes ir tt. kad tik žmonis susimiletu ant waiku ir dawinetu jems ałmužna, o nie kesnius waikus kurie negalejo baisios aperacijos iszkentet numaridawo, o jiu kunus iszmetinejo ant suedimo łaukinem žweriem. Wisi ubagai kurie likos suimtais, likos pasodintais in kalejima.

150 i p a t u p r i g e r e.

Dan sza isz Londono jog pagał tele rama isz Petersburgo, mieste Kercz łaike pasemimo miesto prigere 150 ipatu. Miestas Kercz randasi Tauriskoi gubernijoi netoli sałos Krimo, arti kałno Mithridates.

Everybody Says So.

Cascarets Candy Cathartic, the most wonderful medical discovery of the age, pleasant and refreshing to the taste, act gently and positively on kidneys, liver and bowels, cleansing the entire system, dispel colds, cure headache, fever, habitual constipation and billiousness. Please buy and try a box of C. C. C. to-day; 10, 25, 50 cents. Sold and guaranteed to cure by all druggists.

Kur buna:

Mikoła Ulinskas, isz Wilka wiszkio paw. Suw. gub. Buderiu kaimo, 5 metai Amer.

Teipos-gi Jonas Kilikewiczius isz Oszkabalu kaimo, Wilk. pap. Suw. gub. Gižu gmi. 13 metu Amerike, tgeul danesza ant adreso:

Mr. Wincas Micziulis
296 Whilsbore Str.
Utica, N. Y.

Wiena ine Lietuwiszka

-Aptieka-

107 S. Main st. Shenandoah, Pa.
Szale Milaucku sztoro.

Pas mus galima gaut wisokiu liekarstwu *PATENT LWOTU* i t. t. BOBRU ŁASZU pargabenom isz Europos.

Trajanka

sutaitom ka geriausia. Liekarstwas sunczem in wisas dalis Ameriko Raszant gromata adresawokit:

P. W. Bierstein & Co.,
107 S. Main st, Shenandoah, Pa

Skribeles Sziaudines

ira tai geriausa ir smagiausia nesziot szitokiam sziłtam ore.

Ne : daug : kasztuoju : uzsilaikit : szaltai ba skribeles sziaudines nog

5 centu igi $1,oo

DEŁ WIRU IR WAIKU.

Teipos-gi ir daug

Wasariniu Czeweriku

—PAS—

T. L. Patterson,
20 W. Center St.
Mahanoy City, — Penna.

CHARLES H. WOLTJEN

117Mahantongo uli. prieszais paczta Pottsville, Pa.

BANKA:
Iszmoka ir siuncze piningus in wisas dalies swieto, per "draft'us"

ŁAIWA-KORTES:
ir tikietus ant geležinkeliu porduoda in wisas dales swieto kanopigeu

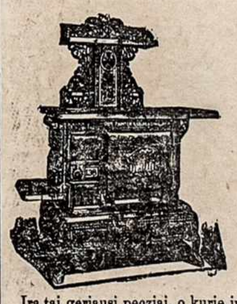
APEMIMAS DALIU
Asz greiciausia atimu dalis iaz wisu daliu swieto kaipo Russijos Austrijos, Prusu ir t. t. o apłaik greit ir be jokio ergelio.

HOTELUS, SALUNUS,
nomus ir lotus, parduodu kožnam a łaike ant lengwu iszmokesczіu

ANT gromatu wisados atraszom

Charles H. Woltjen
117Mhantongo st. Pottsville, Pa.
RASZIKIT LIETUWISZKAI.

'Othello" Pecziai'



Ira tai geriausi peoziai, o kurie ira gwarantawotais jog gerai kepe

Turime wisokiu reikalingu deł kuknios koki tik rejkałaunasi.

MAININES : MASZINOS

del drilawimo skiliu anglije galite gaut pas mus nog

$5,oo

teipos-gi wisokiu reikalingu del wismainieriu, koki tik reikałaunasi.

W. MORGAN
16 N. Main st. Mahanoy City

Daktaras Paul B Dunn

11 N. Catawisa Mahanoy City, Pa

Praktikawo ilgus metus saw. Ag nieszko szpitoleja.

Gido wisokes ligas, žaidulus ir se nes ronas.

Ofisas gerianses, ariełkos wisokios uszkandałas užaika no 9 iszrito igi 2 ad. po piet no 8tos igi 12 nakti.

Walgei wisoki - kepsnis, oisterei ir tt gadžei pa lariti gali gaut mo so restauracijo.

nieknr nesiranda teip parankios wietos del praleidimo laiko kaip pa mus, ba randasi puiki didele lo sal dewineis bilardais puikei intaisitais.

Kožnas gali ateitie o bus kaip brolis priimtas ir smagei laika pra leis.

Uszpraszomix

Kupczinskas ir P

Žiuzeuseta lietuviszka

RESTAURACIJE:

ant kampo Main ir Oak ulicziu,

Shenandoah, Pa.

M. Kupczinsko ir P. Paskewiczians

Atus gerianses, ariełkos wisokios uszkandałas užaika no 9 iszrito igi 2 ad. po piet no 8tos igi 12 nakti.

Walgei wisoki - kepsnis, oisterei ir tt gadžei pa lariti gali gaut mo so restauracijo.

nieknr nesiranda teip parankios wietos del praleidimo laiko kaip pa mus, ba randasi puiki didele lo sal dewineis bilardais puikei intaisitais.

Kožnas gali ateitie o bus kaip brolis priimtas ir smagei laika pra leis.

Uszpraszomix

Kupczinskas ir P

Ar nori atsigert giaro ałaus?

-:JAGO NORI TAI UŽEIK PAS:-

A. Ramas zaucka

ANTW MAHANOY TUOJAUS PASU B ULICZIOS PO KAIREIK SZALEI. IRA TAI PUKIAUSES SALIUNAS. 20-II-96

Grover Dental Co.

18 E. Pine Str., Mahanoy City, Pa.

Indedame naujus dantis, tomis dienomis gawome pui kiu setukuriuos indesime už $8.00

Gwara tųjem ant 5 metu

Mes traukem daniis pagał naujausia iszradima be jokio skaudejimo Jago užderiuosite pas mus dantis tai senus už dika iszrauksim Teisingas darbas.

22 12-6

PUIKI ir LINKSMA UŽEIGA

PAS

W. PAJAUJI,

528 W. Mahanoy Street,

MAHANOY CITY, Pa.

Wieta puiki, szaltas alus, gardi arielkele, meilus prijemimas!

Visi Lietuwei pas sawo, o ne pas cziutabakius! 4—6—96

Naujam sztore

gali gaut wisko.

Ar nori gaut gera tawora? nusiduok

— pas —

Winca Juodeszka,

W. Center st, - Mahanoy City Pa

Szwieži taworai o kas už kesz perka gauna labai pigei. Nusiduokite karta o to nesiga ilesites. 22.1.7

$500.00

GIVEN AWAY TO INVENTORS.

Five hundred dollars will be given away to any one who applies through us for the most meritorious patent during the month preceding.

We secure the best patents for our clients, and the object of this offer is to encourage inventors to keep track of their bright ideas. At the same time we wish to impress upon the public the fact that

IT IS THE SIMPLE, TRIVIAL INVENTIONS THAT YIELD FORTUNES,

such as the "car-window" which can be easily slid up and down without breaking the passenger's back, "suspenders," "collar-button," "map-lock," "bottle-stopper," and a thousand other little things that most any one can find a way of improving; and these simple inventions are the ones that bring largest returns to the author. Try to think of something to invent.

IT IS NOT SO HARD AS IT SEEMS.

Patents taken out through us receive special notice in the "National Recorder," published at Washington, D. C., which is the best newspaper published in America in the interest of inventors. We furnish a year's subscription to this journal, free of cost, to all our clients. We also advertise, free of cost, the invention each month which wins our $250 prize, and hundreds of thousands of copies of the "National Recorder," containing a sketch of the winner, and a description of his invention, will be scattered throughout the United States among capitalists and manufacturers, thus bringing to their attention the merits of the invention.

All communications regarded strictly confidential.

Address

JOHN WEDDERBURN & CO.,

Solicitors of American and Foreign Patents,

468 F Street, N. W.,

Box 485. Washington, D. C.

KANTORAS BANKINIS.

D. T. BOCKAUSKAS

523 W. Spruce Str.

MAHANOY CITY, Pa.

Turi susineszima su wisais europineis Bankais. Jau wisi ira perstikrine, jog siunsti piningai per muso tarpininkista, greicziause nueina.

Szimtai tukstantiu

isz wisu szaliu Ameriko per muso rankas siunczes, kas metas in Europs Lietuwa, Prusus, Austrije, Lenkija, Italija, Rusija ir tt.

Biznio ne darome

su swetimais piningais tiktai ka greicziause iszsiunczem kam priguli.

Ne wieno piningai ne prapuoli

Kas in muso rankas sudejo ant pałaikimo ir kožname łaikia gali cielibeje atsiimtie.

Jaworowas ir jo Kliutis.

—Grazi Apisakele, tik skaitik.—

ISZGULDE T. KWIETISZKENAS.

Auksini sauliute swilino žerejimu spinduliu, daubios uołos, atmusze no sawes spindulius tartum jieszkanczius pawe siu, ir ažerio kriszpolini wiaida. Ažero wandenelo weidas, iszrode isztarpinto misingio plowa. Kartais, iszszoko žuwites ant pawirsz wandens, bet umai weła, smunka in sawo ramibes wieta, kuri buwo prie koju kałno žemumoje.

Pakaji uołu, turejo sawo glebije apglebia tamsios girrios apsiwainikawia žaliuminais skrobłu; no czion, ik upeliai skriejancziai tarp kałninu, stirojo kaip sidabrinis diwonas, užaugia jawai ant ubuju łanku, apdalinti wietomis pražidusiais łaukiniais piewose žolinais. Deszneje puseje upelo, stowejo kaimelis, ir wietoms žuwininku stubos; wisa toji regikła prisigłaudus po szeszeliais waiszinguju gražiu medžiu ir aukształ puikiu lepu kurios sawo wirszunemis tartum pasieke padebesius.

Gražus szmotas žiameles, bet sziadien panaszus in roju užraganautai mieganti per burtininkus; Miega girrios ir puikios łankos, taritum łaukdamos małoningo uszpuczent wejalio, kuris no kelu jau adinu pasislepe kur ten už uołu ir kałnu. Kaimelis tuszczias, ant kiemo nieks isz giwuju ne pasirodo. Wisi giwentojei isze jo ten kur toli in kałnus, war tutie, džiowitie sziena žaliaji, del maisto ant žiemos giwuleliams.

Gana sparcziame begije, persimaino wiskas in kitoki pawaikšła; Isz užkałnu, ir no kałnu, prisiartina rustingas melins debesis augdamas ir kraipidamas sawo wiaida ne gražu taiszen, tai ten, ir kas karts grasinczin budams, leidosi ir ant ligumu kur szienas džiuwo. In kaimeli inwažuoja isz łanku pirmas wežimas su szienu, ir paskui wežima slenka łocnininkas dwarelio Jowarowas Jurgis; dwarelis teiposgi ten wadinasi Jaworow del to, kad wisas buwo apaugias Jiewarais.

Jurgis Jaworow eidamas, szluostojo no kaktos prakaita, ir wienas saw murma: „Sziadien tikrai turi czion dabar per iszkaditie kokio newalniko! sziadien we, kaip tik szienas isz žiuwo, wot sulis, permerks, gaiła tik darbo ir szieno:“ Tuom łaik pradejo iszpulti isz debesiu reti łaszai letaus, Jaworawas sukandes dantis weła saw murma: „sako žmones, kad ukininkai auga turtuose, bet nickas nei neminawoja, kad patsai Diewas pri gelbsti prapuldintie ukininka suwisai!“ Moteriszke jo eidama sikiu, ir girdedama ka josios wiras bumba tare: „Jurgi, bijo kie Diewo!“

„Ar tai neturiu pikt ant Diewo ar tu spanga. kad tas Jio letus sunaikins man pusia gražiausio swiete szieno? pliauszki tu boba kaip tu supranti; tilek, ba gausi in nugara daugiaus kaip tu nori!“

Be puridamas, mete szakia ant wežimo szieno, ir wietoje eitie namon, nuwejo karczemon, kuri widuje kaimo buwo ir paprastinai teip tada padare kaip kad wisad supikes budams. Gerai jam buwo karczemoje, nes ten nieks jo purijimui neperszkadijo, nieks nieko neatsake, nes jo „szwentabezde“ kaip jis paczia wadindawo, buwo namieje.

„Ałaus!“ paprastinai liepe duotie; pakłusnas szinkorelis, greitai ant prisakimo pastate pilna uzbona, ir akiwai žiurejo ant Jaworawo, bet nieko nesake.

Jaworawas buwo ten turtin giausias buras, bet ji nieks ne guodojo ir nemilejo, nors ir turtingas kiba tik jos moterisz ke. Puikibes pripildintomo mislimis, paniekinimu artimo ir sziurksztumu, wisad jis atstumdawo no sawes kiaus, neguodojo nieka, wisad reikaławo, kad ji kiti guodotu ir tike tu jo pagiromis ir turtibems ir kitokias doribias kad jiam pritartu, to wisad reikaławo; del liai tarnu ir pawargeliu, buwo wisados sziurksztus ir staczio kas; del sawo moteres gana asz trus, norint toji nebage buwo silpna ir ligustinga. Niekas prie jo ne driso paminetie apie Diewa, žinant jo buda, kad isz to wisko iszjuokia, teip isz Diewo kaip ir isz bažniczios, isz małdu ir szwentuju ir tt.....

Jo moteriszke jauna, daugiaus paguodo o kitus žmones, tuomi ir ja kiti, ir ji e buwo małonios wisiems szirdies, nes paejo isz biednos gimines, bet ten łaimingesne, neigu už Jurgio budama turtuose; daugiaus skausmawo ant to, kad jos Jurgis niekad neeidawo in bažniczia, ir kada jauna motere ji ragindawo eitie, tad apłaikidawo iszjuokima keiksma ir tt...

Isz pats pradžiu tikejosi, kad pasiseks jai Jurgi atwestie ant kelo geresnio, bet ir per wisus metus nicko ne stengenti małdai žmonele pasiszwentus tikejosi łaimingesnes ateites. Užduodawo saw pastninkus, ir tankiai prie małdu gailioms aszaroms apsiliedawo.

Kaip augszcziau buwo mineta, kad Jaworowas szieno weži ma paliaidias namon pats nusidawe in karczema, ir ałaus pa tusztino uzbona pirma ir antra, bet jo weidas nei truputi nepralinksmejo.

„Kas taw kenkia Jurgi?“ užkłause karczmorius.

„Nieks!“ atkirto užkłaustas trumpai.

„Kad nieks tai nieks! Del ko teip rukszcziai apie sawe dairotesi?“

Wieloje atsakimo, priejo Jaworawas prie łango, ir per stikła sz iriai žiurejo in melinai juodus su letum debesius, kurie tirszcziaus kruwon gruwesi ir tiesok ant kaimo wejo waromi wis slinko.

Tirsztaja tamsa perjuose kartu ugnies žaibas, ir perkunas terksztelejo. Pagał senowis ka inproti, pradejo perkunijai griaudint warpus bažniczios gaustie, ruginant žmones małdon prie Diewo idant teiktusi atitolintie grasinanczios nełai miss. Nusijuokdams Jaworowas murmejo tais žodžiais:

„Kwailiai žmones! mislija, kad tarnas bažniczios sawo zwanijimu nuwaikis griausmus su žibainemis!“

Kieta szirdis Jaworowas, už mirszo kad łaike zwanijimo kuningas bažniczioje kłupoja prie ałtoriaus, wienkart ir žmones kožname name ta pati dare pa wezdami Diewo apweizdoi wis ka ka turi. Kas kartas letus su wetromis smaginosi, žibaines su griausmais ir perkuni jom beldes, ir tas wiskas ne kaip nepajudino szirdi kieto Jaworawo, bet prieszingai jisai saw murmejo: „Tukstancziai sako wežimu like žmoniu szieno sunaikinta, o wienok mus prabaszczius prie padekawones už suwalima geribiu ukininkams garsins, kad no Pono Diewo apturejo daugiaus kaip kad tikojosi ir užsitarnawo.

Ar tai ukininkai mažai czion trotijał ar mažai czion darbo per niek? bet kuningas wienok sako, kad suwalimas geribiu, ira tai dowana Diewo!“

Tame tai łsikia žibaines sužaibawo ant wiso kaimo, ir smarkus perkuno griowe trenk smas, kad net łangai ir žiame sudrebejo.

„Graži tai muzike!“ Jaworowas pasitraukdamas in widuri asłos tare karczmorius.

Neprabego 5minutos, begdamas kas pro łanga uliczia sudawe in abi pusi łango su szaukmu „dega!“

„Kur?“

„Pas Jaworowa! perkunas uždege wisa dwara ir dega!“

Jaworowas ta girdedamas, puole ant kresło kaip negiwas.

„Pas mane?“ murmejo drebedamas, dełko pas mane?

Jaworowas didžiauseme supikime žwilkterejes in dangu tare: „Prisiekiu, kad jaigu man no dwaras sudegs, tai niekados daugiaus mano łupos nekałbes „Tewe musu.“

Kaip paszeles isz karczemos ko greicziause prie ugnies artinosi to łabjaus drebejo.

Baisus snmiszimas buwo wisame jo dware; giwulius per didi warga iszgelbeta, triobos dege.

„Mano piningai!“ Jaworowas reke paczia werkenczia no sawes stumdamas teip kad toji ant žiames net parpuoli.

Trumpame łaike Jurgis Jaw. sugrižo isz dumu . iszsineszdamas rankose skurini sunku krepszi su piningais. Sedesis ant akmens kaip apkwaites, prisižiurejo in deganczias triobas ir jo turta pranikstanti.

Net parieziu galejo prigesintie ugni dware Jaworowo.

„Miliams pacziuli!“ prisigłaudus jauna moteriszke tare silpnu bałsu - „Sunkei mus Diewas pabaude, bet priimkime tai su nusižeminimu ir kantribia? Susiramikie, dirbsiu kaip tarnaite tawo, ir su pagiałba Diewo, weła pasikełsime, tik praszikime, o Jis pataikis mus szirdis užgidintie.“

Su newałonumu nusisuko szalin Jaworowas no sawo moteres juokdamasis su pasiticžiimais: „Ant ko prisieis tawo pabažni stenejimai? dwaras jau guli pelenuose; ir tu klejoji, jaigu tikiesi kad su tuomi asz pulsiu prie koju križiaus! to man ne reikia, asz esu užsibesz pieczijes ugniawoje kasoje.“

II.

Teisibe buwo wiskas intrauk ta in ugnewa ir in 8 dienas gawo isz kasos 17 tukstancziu markiu.

Parejes namon su gautais piningais, drasiai atsiszauke in sawo moteri mozdamas ant stało maszna suriszta: „o tai atłankimas Diewo! už 17 tukstanczių pastatisiu nauja dwara ir grażesni kaip kurs sudege! ant stogo duosiu intaisiti perkunsargi, ir pamatisime kas ira po nu ant dwaro Jaworowo! ar asz ar tawo Diewas?“

Moteriszke nieko jam neatsake, nes plowones wiro užraki no jos burna. No tada Jaworowas wien tik buwo užimtas statimu naujo dwaro gražiausio wisoje aplinkineje. Tame dalike tankiai nusidawinedawo miestan ne tik del rodos su bu dauniczu, bet ir in karczema isz kurios bonkiai ne błaiwus pareidawo.

Wiena diena iszsigerdawo saw restauracijoj paniekinimo ake wis žwelge ant wieno men kai apsirengusio wiruko, kuris wisokiais budais norejo prie jo prisiszneketie. Ant gało negaledamas del Jaworowo pagirimo, atsiszauke sziais žodžiais: „Esu persitikrinias pon Jaworowe, kad jus esate puikiausias žmogus už wisus kitus wirus, smarkesnio wisame, nežinau ne žinau ne tolimame swiete, kaip jus apszwiestas pone, nebałba suojate tu poteriu, ir popam sawe už nosies wadžiotie! kad bu tu daugiaus pas mus tokiu gaspadoriu kaip jus, trumpai wie szpatawimas kitruju popu pasi baigtu.

Jaworowas isz to pagirimo pasidiczuodams, nusijuokdams atsiszauke: „Kas tokis jus po ne esate?“

„Esu faktorius!“

„Ka ar tas faktorius ka chło pam gerklas užkemszi?“

„Apie tai manes nepasudike daug galis pone!“

„Klausik Tamista, ar gali man paszapuotie piningu, jaigu kiek pritruktu prie statimo naujo dwaro?

Užkłaustasis pasimitrino pri tinkancziai, ir atsake:

„Teip; kiek Dang galis Tamista reikałautumete?“

„Apie 20 tukstacziu markiu!“

„Menuniekis!“ atsake faktorius patraukindamas peczias.

„Ar tu turi tiek piningu?“ kłuase Jaworowas nusidiwidamas.

„Nors pats neturiu piningu bet in 8 dienas galiu dastatitie kad ir 40 tukstancziu.“

„Koki pałuki turecziau mo ketie?“

„Ketwirta no szimto, pas mane ira inprocziu.“

Jaworowas tilejo nekokia wałanda apmislidams, kad gauda mas paskolinima gales puikesni dwara iszstatitie.

In 7 dienas potam gawo Jaworowas paskolintie 20 tukstancziu markiu užraszidamas ant hipotekos sawo dwara.

Toliasneme łaike, su pasidiziawimu eidawo in restauraci ja turtinguju žmoniu. Neužilgo karta ineina sudžia ir pa mates Jurgi tare: „Ej pons Jaworowe! hipoteka toji jus sunai kins!“

„Tam netikiu pons sudžia!“ atsake Jurgis.

„Ale 48 pałukis! tai per daug!“

„Ka, pasirasziau tik ant 4 no szimto?“ Su staiga tare Jaworowas.

„Kodel gi faktoriui pasiraszete wekseli kuriame ira aiszkiai paraszita, kad 4 pałukis reiks moketie kas menuo.“

„To neskaicziau, ir deliai to toks wekselis ne tur wertes!“

„Susidekite su faktorium: turime sawo žiameje begedžiu sukeziu, bet neturime tiesu ant ju suktibes.“

Rupesties pagautas Jaworowas ejo namon, bet lengwa rupestis pergalejus ji dawe rimtie.

Toleus bus.

TAI ROTS BUS GERAI!

Badai kokis tai Amerikonas iszrado spasaba nutraukinejimo perkuno isz debesiu ir metima ant ko nori! Jagu karalus išgaus no jio taje słapta, tai łaike wainos ne reikałaus waisko ne armotu, ba su perkunu bus daug geriau.... ir pigiau.

Pasarga apie užbaigima žodžiu ant „iecziu.“

.....

Ligiai kaipo daugumas kitokiu ortografisku klaidu, paskutiniuose łaikuose pasklido po lietuwiszkus łaikraszczius ir naujas krigutes užbaigimas daugumo žodžiu, łabiause tautiszku wardu ant „iecziai“ ka tamaus žmones griebesi noringai už kožnos naujenos, tas ne diwai: Bet lietuwiszkiem rasztinikam, kurie turi pretensija waditis apszwietais ir intelligentais, ira didele geda, kad ne supranta, jog wartojimas tok o užbaigimo tenai, kur jisai suwisai netinka ne turi jokio senso, ir ira ortografiszka baidikła, kurios kiek wiena kałba isz toło lenkesi. Numanidami, kad jagu „Wokietis in num. plur. baigesi „Wokieczei,“ isz augszto padare sau reguła, kad wisokiu tautu war dai in plur. turi baigtis ant „ieczei.“ Ir teip pagawo kałt be jokio pardono.- „Amerikieczei, Kynieczei, Japonieczei, Indyieczei, Maskolieczei, Francuzieczei, Europieczei, Azyieczei, Afrikieczei, Austrijokieczei ir tt.

Gana jau; susipraskit „vos, qui indicatis terram,“-kurie kitus apszwietinejet. Kas teip krauje „saubalses“ ant „saubalsiu,“ kad lieżuwis kaip per gruodus turi stragset, kolek jiu neisztare? Ir isz kur Jus imat „cziai,“ kada szaknije žodžio nesiranda ant pabaigos „t.“? Raszibos reikałuose ne ira tiek, kaip Jum rodosi kad iszkrest ka naujo kaip isz rankowes, arba nukałt ant prieka ło, ir pabaigta. Czionai wiskas turi butie suwaldita ir sutaikinta pagał regułas logikos, filologijos ir eufonijos (graik. *eu*-geras, ir *fonas*-bałsas) arba szwełnaus skambejimo. Joki prideczkai ne yra daleisti, kur je ne reikalingi.

Tai-gi reike pamitie, kad už baigimas „iecziai“ ir „cziai“ in num. plur. ira tiktai tenai daleistas ir reikalingas, kur žodis in num. sing. baigesi ant „ietys,“ arba „tys“ („ietis, tis)“ paweizdan: Wokietys Wokieczіai; Kwietis Kwieczei; Kietis Kieczei; Žemaitis Žemaicziai; paukształis paukszczіai ir tt. nes czionai terpu szaknies žodžio ir užbaigimo num. plur. del szwełnaus skambejimo insibruka „ė“ arba „sz,“ kuri su jungta su pirmeinaucze „t“ iždudoda balsa „cz.“ Wokietszіai, Kwietszіai Zemaitszіai. O wartojimas užbaigimo „iecziai“ kitokiuose žodžiuose, kaipo „Amerikieczei, Indyieczei. Japonieczei, Kynieczei, Maskolieczei ir tt. ira tokiu prasižengimu priesz ystatus ortografijos, už kuri, toki kaltininkai už au su pakart wertetu. Tam czionai czwicritis, kad turime paprastus wardus: *Amerikonai, Indijonai. Japonai, Kinai, Maskolei, Francuzdi ir tt.* kaip kitose kałbose, ir suwisai galime apsieitie be to kwaiło „ieczei.“

Jun. Dr. Yuodyszus.

JUOKAI.

Wienas žmogelis kada tiktai rengdawosi ejt in spawiede, taj sawo boba muszdawo, o kada jiojo kas pakłausdawo, del ko teip daro, tai atsakidawo:

— Turu brolau łabai silpna pomete jog ne galu saw grieku atmint, tai kaip boba pradedu muszt, tada ijje tuojaus man wisus primena, kada tiktai ka pikto padariau.

— —

Profesorius kłause sawo studentuku, kokis ira skirtumas tarp seno o naujo testamento. Wisi waikai saw gałwas žiowi no nes ant tuszejio Po giarai wałandai wienas isz waiku paszoko:

— Asz žinau, ponas profesoriau: Senas testamentas tai sudraskitas, o naujas ira ciełas.

— —

Wienas adwokatas ne paczuotas, wisa sawo turta užraszi ant paikszu namo. Pakłaustas, del ko tai padari, atsaki szziteip:-

— O kad mano wisa turta surinkau no kwailu, tai dabar del jiuju ir užraszau.

— —

Rewizorius mokslainiu pakłausi waiku: Ar Judoszius dideli grieka papildi parduodamas Jezusa?

Wisi konia wienu balsu paszauki:- Padari dideli grieka ir del to pasikori, ba per pigei pardawi.

Baltruwieni

Tpfu po szimts wižu su tokiu protu nekuriu motinu.

Wienam mieste, randasi jau-
(nas waikinukas,
Septiniolikos metu, snarglis,
(dudoriukas,
Spaudo dudas wargonu, wos
(nebags ingali,
Ba sawo dainorkas badai
(net dwi mili.
Kunings per brilus łabai
(mažai mato,
Ant to snargluoto waikiozo
(amato,
Kur ne tiek su pirsztais ant
(wargonu kirba,
Kiek už wargonu su dainor
(kom szposus dirba,
Mergaiti jauna, szesziolikos
(gal but metelu,
Na ir uszsiriszo meili, terp
(tuju waikelu,
Ne paiso ant žmoniu jogei
(tiejei zurza,
O tuodu sžlapnosei saw pa-
(kampese burzda,
Kaipo jaunam, piningu tan-
(kei ne pritenka,
Tai wiska dainorka priduo
(da kiek ijji surenka,
Kaip del waikiozo, tai kwo-
(terio buna gana,
Ba tai wiruczei, ne snaugu-
(sio wiro notura,
Ne senei pirko, mergiuki,
(ant fero tikietus,
Mat, kad pasirodite priesz
(lietuwius kitus;
Kaip su dudoriuku kelaus
(wandenu ant „spree,“
O tada no wisko ir no žmo-
(niu akiu bus „free!“

Tai-gi, szirdeles mano! Badai ten iszwažiawia susiwaidijo, o isz kokios priežastes tai asz ne žinau. Kada sugrižo ir isz garłaiwelo iszlipinejo, tai badai kelos dainorkos waszino kraszte ir butu sudawusios gerai dudorninkui ir mergiukei bet kad buwo daug žmoniu, tai nusimaisze tuodu pienburnei ir likos ne nužwelgti.

Teip te p motineles. Del ijus łabai gražu o ir garbe, kaip dudoriukas skraido apie dukrele. Juk tai wis ne pratas tiktai dudoriukas. Tai wale igi pusiaunaktu szparkitis ten kur uszkaborije.

Asz nieko priesz tai ne turiu, ba tai da abudu snarglei, nes mamjtei džiaugsmas jog sawo łaike dudoriuka gaus už žianta. Jus tai priguli prie dwasiszkos szakos, tai del tokio wiskas wale.

Tai ne gerai darote, mano ruteles, jog proto ne turite ne tiek kiek wiszta perekle.

Žiurekite kad man to daugiau ne butu, ba kaip asz taji dudoriuka su sawo szitai krapiła pakrapisu, tai wisko iszsižades.

Tai mergeles czesai uszstojo! -Naje.

BUDAI TAUTU.

Anglikai ira kantriausi; Francuzai kitriauseis, Olendrai lecziausi, Wekieczei nuobodžiausi, Italijonai sznekiausi, o Lietuwei in muszi greicziausi.

KOKE DIENA KATRIE SZWENCZE.

Krikszczionis Nedele, Albaniai panedeli, Persai utarnika, senowes Asirijeczei sereda, Egipcijonai senowes ketwerga, Mahometai petnicze, o Židai subata.

Caru Maskolijos mirimai.

Tolesnis traukis.

Mes isz aukszcziaus minetu atsitikimu galime suprastie kad Powilas ni kam ne tikejo, nes jieszkodams draugu o atrasdawo sawo denuncijantus ir nisprietelius. Jis draugu ne turejo apart dwieju tiktai kuningaikszcziu Aleksandro Kunaku, ir sawo kamarinio tarno Pauliaus Petraiczio. Szitiedu buwo su Powilu caru. Szitiedu buwo su Powilu ik gałui jo giwenimo.

Uszstojus Powilui ant Maskolijos cariszko sosto, per puspenktu metu Maskolija bewiaik su wisoms Europos wiesz patistems kiwerczijosi, net keturis sikius maine sawo ministerija užrubežiniu daliku; penki ministeriai widuriniu daliku begije keliu metu turejo no sawo uredu prasiszalintie.

Wisi reikałai ir uredai žmoniu wis mainesi ir mainesi, kad ne wienas geru nuomoniu žmogus, nenorejo bewiaik priimtie joki ureda.

Błogumas Powiło, su didžiu greitnu płatinosi. Kožnas pasimilejimas Powiło didino jame piktuma ir ant nieko neužsitikejimo,

Cara ir arzindawo kartais artimieje. Kaip kada caras pasiirdidawo gero supratimo, bet łabai retai, paskutiniame mete sawo wieszpatawimo, buwo asztrus tiek kiek pirmiaus niekad carienes naudinga intekme wiriszkai iszniko.

Žmones artimiausieje prie sosto, Dirbo su maskoliszka nesaužinia wien tik del sawo labo, o ne del wisuomenes, Grafas Rostopczin, dabotojas politika užrubežes, mislijo wien tik ape sawe; jenarołas prokurator Obalianow buwo godus teip łabai, kad wisoje net Maskolijoj ji niekino; Grafas Kutaizow ir Nari zkin parupindawo carui pasigerimus tokius, kurie jo sweikatai kenke.

Teip stowint reikałams, tojo łabai atkreipta akis ant grafo Pahleno, jenaral ispektoriaus rastarijos, tolians kariszkojo gubernatoriaus Petersburge. Caras Pamego pahleno; jis pažietamas buwo kaipo narsus aficieras, energiszkas žmogus Pahlenas užemes wieta wieszpatisteje mislijo ape reformas sistemos Maskolijoj ir mate kad pasielgimas caro jaigu nepersimainis, tai turi butie nupuolimas ankszcziaus ar welians

Rudenije 1800 mete. pasidare sukalbis, prie kurio prigulejo: Admirołas Rebas, grafas Paninas, gimnaitis Luwusio ministerio, kancleris wałstijos ir jenarołas Palicin, komendantas priobrazenskos gwardijos pułko, kurio mieris buwo, numesti no sosto cariszko Powiła o pakeltie ant caro didi kuningaikszti Aleksandra.

Pabaigoje 1800 meto caras nusprende kad wisiems iszwitiems ciwilniems ir kariszkiems uredninkams galima pargrižtie in Petersburga, ir rupintusi ape atgawima patrotintu czinu. Terp pargrisztancziu in Petersburga pribuwo ir sunariai gimines Žubowo, in kuriuos prie dwaro ilga łaika błogai žiurejo.

Suokalbininkai łaimejo Walorijona Zubowa žmogu ta kurio jiems reikejo, nes tas buwo energiaszks ir stipraus pabudzio. Pasiseke sukalbininkams prisitrauktie jenaroła Benningsena, Hanuowericti, kaipo narsuji aficiera isz turkiszkuju wainu, tuomet komendanta isz wieno prowincijonaliszkuju miestu.

Caro Powiło neuszsitikejimai diena no dienos auga ir auga, už menkiause prasikaltima iszwitie arba kalejiman inmestie paskirdawo. Sukalbininkai ne žinojo ka daritie, ir ne drise nekurie pradetie be daliwuno caraiczio, Carai'is teip gi ant tikruju ne žinojo kur kreipti.

Toleus bus.

Pasakorius.

Apie druta Petra.

Paraszi M. Abraczinskas.

Tolesnis traukis.

Paemias karałaite už rankos wiade prie skiles ir insodinias in pintine pakrutino wirwia ir pradejo kilt gurbelis in wirszu su patoga karałaitia, o kad gurbelis buwo mažas tai negalejo abudu susest, už tai ija wiena paleido.

O kaip nusistebejo jio draugas kada isztrauki neiszpasaki tos grožibes karałaite, kokios da niekad ne buwo matias ir paszauki:

— O tu skarbe szirdies mano pasakik man kas esi.

Nes karałaiti atsaki:

— Pirmiau nedažinosi pakol ne isztrauksi ta jaunikaiti, kuris mane iszg lbejo, tada jis paleido gurba su piktumu žemin, o kada gurbas stojo ant dugno, sedo Petras sudžeugmu ir pradejo kilt gurbas su Petru in wirszu.

Kada jau buwo palei wirszu, pradejo Petro szirdis tankei plakt, ba pamate karałaite stowinte prie skiles, nes pasijuto kad lekia kaip paukształis žemin ir reže in dugna teip, jog net žaktelejo, ba tas paleido mislidamas užmuszt, nes ne teip lengwa, kad teip menkeni, gal butu užmuszes nes ne Petra.

Stojo Petras ant koju ir paszauki:

— Tu mano brangi karałaitia! jau daugiau tawes ne matisiu, o tu nedoras drauge kaip tu nedorai su manim pasielgei, o tu žmogžudi!

Kada pamati karałaite jog Petra paleido žemin ir paszauki:

— Ka geresnio padarei, kam užmuszei ta jaunikaiti, ta mano išgelbetoja, ir asz einu pas jio. Ir metesi prie skile, nes tas sugriebi ir tari su szaipu:

— Teip užmusziau, jau jio daugiau nematisi ir turi man prisiekt kad jagu kas klausto, turi sakit kad asz išgelbejau, o jagu ne, tai sziczion pražuwsi.

Neiszpuole ka daugiau darit, kaip tam nedorelui prisiegt ir su skausmu szirdies ta padari.

Kada Pridas teip jis wadinosi dažinojo no ijos jog ira karałaite ir jog buwo wiena jus tewus, wos ne pasiuto it džiaugsmo mislidamas jog gerai laimes ir liks karałaus žentu. Teip saw posmuodamas Pridas, smagei ejo su karałaite kuri buwo praskiandus wisokiuo-o mislise, norint isz wienos puses džiaugesi kad pamatis savo tikrus tewelus, nes isz kito puses buwo bisis mislis apie Petra, kuris likos paleistas in prakeiktu-trwa per Pridą, o kuris ija išgelbejo ir ije jin buwo pamejus. Teip beeinant užpole juos naktis tankio girrio ker ant samanu turejo nakwot.

Pridas tuojaus užmigo, nes karałaite suwis ne miegojo žiurejo ant gražei szwieczeszczio menulo, ir spindanczіu žwaigždelu, ba penki metai kaip buwo nemaczius. Kada pradejo szwist, jau pakelewingi buwo ant koju, ir teip po kelu dienu kelones pamate blizganczius bokszstus no spindulu saules, buwo tai bokształai karaliszku palociu, nudžiugo karałaite pamaczius augsztus murus, kuriuose užaugo ir jaunas dienas praleido prie sawo milimu tewelu, ir tare rodidama augsztus bokszstus:

— Ten giwena mano tewelei-ir užmire žodžei ijos łupuose kada dirstelejo ant Pridos szale einanczio, ir tare in sawe:

— Ach! bucze laiminga kad matiesze szale sawes einanti sawo išgelbetoje, kokia bucze linksma, o tada galeze nusikratit no sawes žmogžudi ir apgawika.

Teip bemislidama pasijuto kad jau prie bromo, o kada warta pažinoija, isz džiaugsmo nubego su tuje žine pas karalu. Kada karalus pamate sawo dukteri wos ne pa iž džiaugsmo nes ministra laike kuris szale jio sto kada atsikwotejo karal paszauki:

— Kur ta mano dukrele, mano skarbas giausias.

Tada atsimine warta liko juos už bromo, nubego atwest, o kada karałaite in pałoci liene pamaczius net kada ija atgaiwino si tris in glebi bucz werki isz džiaugsmo rado milima dukrele laike už pražuwusia džiaugsmui praszi dukteri kad papasa sitiko su ijaje ir ką išgai buwo neduoda žinios apie sawe, ta karałaite ir iszpasako wo atsitikima, o ka te pasakojo tai ant žariju stowejo, kad jio nedoribe karalui, nes kada pasakojo tewams Pridо nora, tada laikias swetima g lus pasikeles pas ir tari:

— Giaras jau les pagudones mane, išgelbeda teri, nes pagal s timsi ir užmoke rodosi tu ant to

Esmiu jau s daugiau ne turi ta wiena dukte gelbejei, tai pa cze, o drauge ir ba jau asz nor spakainei giw Pridas su noro laite atsiduso

— Ach Die nedorelo pacze

Dabar palik griežtime pas

Kada Petra keikta urwa, išgelbejimo ir tie in pakajus nio per kuri pa mia. Neilgai ba patiko pir nanti kuri pal dsus miego tr limo Petro ka kiles isz lowo tian bakalo Pietra su s paszauke:

— Ar tai kuri barzdo atsaki:

— Teip, nes ir giwa mane isz si.

Senis su mis direte ri:

— Nem teip nusise ir metesi k ro. Tam seni musze perpikes isz nasti nenužilgo

Sueme nus, izsm o su lazd si noredą kad netur likos neis szelien r

Ta di motino cziu, o niusi k dem i no ir Tame tuke dus k truku ant t mislir kot g nio, p

Pasa

Kada

Kad

Ta

liko

nub

kada

si tr

werk

rado

laike

džiau

dukte

sitiko

išgai

žinios

rašlaite

wo atsi

te pasa

ant žariju

kad jio nedoribe

karalui, nes kada

pasakojo tewams

Pridо nora, tada

laikias swetima g

lus pasikeles pas

ir tari:

— Giaras jau

les pagudones

mane, išgelbeda

teri, nes pagal s

timsi ir užmoke

rodosi tu ant to

Esmiu jau s

daugiau ne turi

ta wiena dukte

gelbejei, tai pa

cze, o drauge ir

ba jau asz nor

spakainei giw

Pridas su noro

laite atsiduso

— Ach Die

nedorelo pacze

Dabar palik

griežtime pas

Kada Petra

keikta urwa,

išgelbejimo ir

tie in pakajus

nio per kuri pa

mia. Neilgai

ba patiko pir

nanti kuri pal

dsus miego tr

limo Petro ka

kiles isz lowo

tian bakalo

Pietra su s

paszauke:

— Ar tai

kuri barzdo

atsaki:

— Teip,

nes ir giwa

mane isz

si.

Senis su

mis direte

ri:

— Nem

teip nusise

ir metesi k

ro. Tam

seni musze

perpikes

isz nasti

nenužilgo

Sueme

nus, izsm

o su lazd

si noredą

kad netur

likos neis

szelien r

Ta di

motino

cziu, o

niusi k

dem i

no ir

Tame

tuke

dus k

truku

ant t

mislir

kot g

nio, p

Pas

Kada

Kad

Ta

liko

nub

kada

si tr

werk

rado

laike

džiau

dukte

sitiko

išgai

žinios

rašlaite

wo atsi

te pasa

ant žariju

kad jio nedoribe

karalui, nes kada

pasakojo tewams

Pridо nora, tada

laikias swetima g

lus pasikeles p

Pasakorius.

Apie druta Petra.

Paraszi M. Abraczinskas.

Tolesnis traukis.

Paemias karałaite už rankos wiade prie skiles ir insodinias in pintine pakrutino wirwia ir pradejo kilt gurbelis in wirszu su patoga karałaitia, o kad gurbelis buwo mažas tai negalejo abudu susest, už tai ija wiena paleido.

O kaip nusistebejo jio draugas kada isztrauki neiszpasaki tos grožibes karałaite, kokios da niekad ne buwo matias ir paszauki:

— O tu skarbe szirdies mano pasakik man kas esi.

Nes karałaiti atsaki:

— Pirmiau nedažinosi pakol ne isztrauksi ta jaunikaiti, kuris mane iszg lbejo, tada jis paleido gurba su piktumu žemin, o kada gurbas stojo ant dugno, sedo Petras sudžeugsmu ir pradejo kilt gurbas su Petru in wirszu.

Kada jau buwo palei wirszu, pradejo Petro szirdis tankei plakt, ba pamate karałaite stowinte prie skiles, nes pasijuto kad lekia kaip paukszti žemin ir reže in dugna teip, jog net žaktelejo, ba tas paleido mislidamas užmuszt, nes ne teip lengwa, kad teip menkesni, gal butu užmuszes nes ne Petra.

Stojo Petras ant koju ir paszauki:

— Tu mano brangi karałaitia! jau daugiau tawes ne matisiu, o tu nedoras drauge kaip tu nedorai su manim pasielgei, o tu žmogžudi!

Kada pamati karałaite jog Petra paleido žemin ir paszauki:

— Ka geresnio padarei, kam užmuszei ta jaunikaiti, ta mano ižgelbetoja, ir asz einu pas jin. Ir metesi prie skiles, nes tas sugriebi ir tari su szaipu:

— Teip užmusziau, jau jio daugiau nematisi ir turi man prisiekt kad jagu kas klaustu, turi sakit kad asz iszgelbejau, o jagu ne, tai sziczion pražuwsi.

Neiszpuole ka daugiau darit, kaip tam nedorelui prisiegt ir su skausmu szirdies ta padari.

Kada Pridas teip jis wadinosi dažinojo no ijos jog ina karałaite ir jog buwo wiena pas tewus, wos ne pasiuto iž džiaugsmo mislidamas jog gerai laimes ir liks karalaus žentu. Teip saw posmuodamas Pridas, smagei ejo su karałaite kuri buwo praskiandus wisokiuose mislise, norint isz wienos puses džiaugest kad pamatis sawo ulinus fewelus, nes isz kitos puses buwo baisios mislis apie Petra, kuris likos paleistas in prakeiktu urwa per Prida, o kuris ija iszgelbejo ir ije jin buwo pamiejus. Teip beeinant užpuole juos naktis tankio girrio kur ant samanu turejo nakwot.

Pridas tuojaus užmigo, nes karałaite suwis ne miegojo žiu rejo ant gražei szwieczenczio menulo, ir spindancziu žwaigždelu, ba penki metai kaip buwo nemaczius. Kada pradejo szwist, jau pakelewingi buwo ant koju, ir teip po kelu dienu kelones pamate blizganczius boksztus no spindulu saules, buwo tai bokztai karaliszku pałociu, nudžiugo karałaite pamaczius augsztus murus, kuriuose užaugo ir jaunas dienas praleido prie sawo milimu tewelu, ir tare rodidama augsztus boksztus:

— Ten giwena mano tewelei ir užmire žodžei ijos łupuose kada dirstelejo ant Prido szale einanczio, ir tare in sawe:

— Ach! bucze laiminga kad maticze szale sawes einanti sawo ižgelbetoja, kokia bucze linksma, o tada galecze nusikratit no sawes žmogžudi ir apgawika.

Teip bemislidama pasijuto kad jau prie bromo, o kada warta pažino ija, isz džiaugsmo nubego su taje žine pas karalu. Kada karalus pamate sawo dukteri wos ne parpuole iž džiaugsmo nes ministras sułaike kuris szale jio stowejo, o kada atsikwotejo karalus ir paszauki:

— Kur ta mano milima dukrele, mano skarbas brangiausias.

Tada atsimine warta kad paliko juos už bromo, tuojaus nubego atwest, o kada atwede karałaite in pałoci tai karaliene pamaczius net apmire, o kada ija atgaiwino metesi wisi tris in glebi bucziawosi ir werki isz džiaugsmo kad atsirado milima dukrele kuria jau łaike už pražuwusia, o po tam džiaugsmui praszi tewai pas dukteri kad papasakotu kas atsitiko su ijaje ir kur ije teip iłgai buwo neduodama jokios žinios apie sawe, tada sedo karałaite ir iszpasakojo wisa sawo atsitikima, o kada karałaite pasakojo tai Pridas kaip ant žariju stowejo, bijodamas kad jio nedoribe neiszduotu karalui, nes kada karałaite pa pasakojo tewams wiska pagał Prido nora, tada nudžiugo apłaikias swetima garbia, o karalus pasikeles pasweikino Prida ir tari:

— Giaras jaunikaiti! dideles paguodones užsipelnei pas mane, ižgelbedamas mano dukteri, nes pagał sawo darba atimsi ir užmokesti, o kaip man rodosi tu ant to tiksi.

Esmiu jau senas o waiku daugiau ne turiu, kaip tik szita wiena dukteri, kuria tu ižgelbejei, tai pawedu taw už pacze, o drauge ir wisa karalista, ba jau asz norecze pasilset ir spakainei giwenima pabaigt. Pridas su nora tiko, tik karałaite atsiduso mislidama:

— Ach Diewe, turesiu to nedorelo pacze butie.

Dabar paliksime szituos, o griższime pas Petra.

Kada Petras nupuole in prakeikta urwa, pražude wilti iszsigelbejimo ir pastanawijo grižtie in pakajus ir jeszkot to senio per kuri papuole in nelaimia. Neilgai reikejo jeszkot ba patiko pirmam pakajui ateinanti kuri pabudino isz saldaus miego trenksmas no puolimo Petro ka su piktumu pakiles isz łowos ejo žuret kas tian baładojosi ir pamatias Piatra su szetoniszku szaipu paszauke:

— Ar tai tu tas pats, per kuri barzdos netekau, o Petras atsaki:

— Teip, netekai barzdos, nes ir giwasties neteksi, jagu mane isz czion neiszgelbesi.

Senis su blizganczio akimis dirstelejo in Petra ir tari:

— Nemislik, kad taw cze teip nusiseks kaip toi stubele, ir metesi kaip lewas ant Piatro. Tame Petras pagriebes seni musze in žeme, nes senis perpikes pukszteljo liepsna isz nastru in Piatra isz kurio neužiłgo tik pelenai buwo.

Suemes senis kaułus ir pelenus, iszmete per skile łaukan, o su łazda Petro iłgai muczino si noredamas ija iszmest, nes kad neturejo tiek pajegu, tai likos [illegible] nelsznesta, kuri da gal ir szedien randasi toi urwoi.

Ta diena dirstelejo Petro motino ant stowincziu bonkucziu, o kada pamati persimainiusi krauja in wandeni o wandeni in krauja łabai susirupino ir pradejo graudžei werkt. Tame atsiminus apie paukszituke nukabino kletka ir iszne szus łaukan paleido, kuri lekdama linksmai sucziulbejo rodos ramindama motina, ir ne trukus dingo ore, o nulekus ant to daigto kur Petro pelenai ir kaułai gulejo, tada pamislinus wałandele leke jeszkot gidanczio wandeni, o atradus szaltineli gidanczio wandenio, pasiemus parleke adgal.

Tolaus bus.

Aukso misles.

Kialt ant szesztos, ant dewintos pusricziaut,
Paskui dirbt ir ant szesztos wakare pietaut,
O ant deszimtos łowoje užmigus tisaut,
Tada galesi be baimes szimta metu giwaut.

— Kas paszwentina priwału ma del łocnos szeimineles del akiu swietu, tasai žudo meile del tosios szeimineles, ne naudojas paguodones no žmoniu.

— Miłaszirdingumas, kaipo ir meile, daugiau pasirodo tile jimu negu žodžiu.

Kaip užmokineji už gerimus ne užmirszk idant ne pritruktu ant duonos.

— Su turtais nesigire protingas žmogus.

— No piktu žmoniu kaip ir no musiu sunku ira atsigint.

Kas isz jaunistos nereikalingus daigtus perka, tasai ant senatwes reikalingus daigtus par duoda.

— Niekiauses neužganadiji mas ira-neužganadijimas paties sawes.

— Ne tikek daug sawo skaistumui, tiktai žiurekie idant butu skaistus tawo budas.

Niekados ne girkie sawo milema priesz tawo drauga, ba isz jio gali stotis didžiausiu tawo newidonu ir taw merga pawerżt.

— Brangiu akmeni, brangu ceiki ir patoga weida tai turi dienos łaikia apžwelginet.

— Patogumas ira tai niekis ta-kalba rimiszkas poetas-ir kas metas nuołatos menkin eina, teip jog per sawe in niekus pawirs. Ne wisada židi lelijos ir radastos o po nupuolimui žiedu, pasilieka stagarai ir dagei. Ir del taweš mergele patoga tas łaikas ateis, jog płaukai pražils. Tawalok gi taje sunke dwase ir apsiginkłuok kantribe; da su kantribe nukelausi in graba.

Lietuwiszkas
kromas su wisokeis
DRABUZEIS.
119 N. Main ul. Pittston, Pa. nauios neszkinas ir giaro ceikio kor o ir las gelumbes gatawu drabužiu, gali sawkomas nes istelinot suta no l da daig ties nes prekes isz szwieżiausio ceikio, ko bi dabar pargabento, ne susigulojusio tiesoj isz fabriko. Prisiatome wisokes mandiras del karaliwiszku draugeliu Pas sawus ejkite, o ne pas paisaiczius.
A. R. Spudis
119 N. Main Str.
Pittston, Pa.

Marble : and : Granite : Works,
Pastato ir padirba wisokius pomnikus, galezinias tworus ant kapinlu ir t. t.
Pomnikai numireliems nog $3 igi $300
Mes gwarantinam muso darba ir materijola usz zemesne preke padibt ne kaip kitl fabrikantai. Ateikit pas mus arba raszikit gromata o aplaikisit muso prektas.
EVERETT & BLEW,
MARBLE YARD,
500 E. Pine Street, 4.13-7

Wisokias knigas,
lietuwiszkas, taip dwasizkas kaipo ir moksliszkas, taipg ir laikraszozius; kaipo tai: „Varpa“, „Ukininka“ ir „Tevynes Sarga“. wisus tris kartu imant ant 1897 m. gaunama už $3 dol. Kataloga knigu ir laikraszozius ant pažiuros prisiunczin dowanai. Užpraszant knigas arba laikraszcius, reikia sikiu ir pininguS prisiusti.
Jurgis Lapinas,
Tilzeje — Tilsit,
Ostpr. Germany

Del Serganczio.

-:NAUJES : GIDIMAS :- LIGONIU.:-

Dr. J. Poraitis per daugeli metu praktikawojo wisokiose szpitolese (ligonbucziuose) Europo ir rAmeriko. Paskutini łaika paszwente ant mikroskopiszku tirinejimu žmogaus sztapumo ir teip toli datire sawo tirinejimuose, jog gali kone kiekwiena liga iszgidintie Padažikie szmoteli popieros in sawo sztapuma iszdžiowikie ta popierele, apraszikie sawo amži, kas saw kenke ir atsiuskie su 2c. marke ant žemiau padete adreso: Gausi atsakima, koke liga sergi ir ar gali taptie ižgiditie. Roda už dika. Adres

DR. J. PORAITIS,
8361 Superior Ave, S. Chicago, Il.

Ar nori turet gera BAISIKELI?

Gali gaut wisokiu pas muso Lietuwi

W Rinkewiczius.

215 W. Centre St. Mahanoy City, Pa

Baisikelei druti ir łabai lengwi isz pirmutinio fabriko.

☞ Norintis gaut baisikeli tegul raszo gromatas lietuwiszkai. N47

W. CIMIELAUCKAS
Ginunas Agentas
Kuris pristato ału in wisus saluous s hnandoah'e ir deli aplinkiniu salu

Ałus łabai giaras ir skanus,
Prie duszios ir szirdies lipnus,
Gal giart karalei ir prałotai,
Darbininkai iri wisoki, džentelmona
Krautuwe po numaru
231 E Center uli. Shenandoah Pa
28-2-95

Geriausios Liekarstwos Atrastos
sz slaptingiausiu kningu kokiu ira ant swieto ligu, czion no-raszisiu tik pawirszines, kaip:
Dantu gelima, Akiu skaudejimas, Gumbus, Wisokios priepuoles Pliwo ligas ir t. t Wisokes ligas gidau; Karpas no koju, ir kitokius atspoudims.
Zodžiu tarent wisas ligas gidau kokios žmogu kenke. Per gromata galite gaut pagelba. Ra szikit lietuwiszkai ir pridekite už 2 c. marke ant tokio adreso;
GEO. BELLIS.
Box 74 Shenandoah, Pa.
18-12-6

Wałgomas : Kromas
W. MARCINKEWICZIAUS,
302 W. Centre ul, Shenandoah, Pa.
—Parduodia—
Geriausia Kawa, Cukru, Mesa
Harbata, ir t. t.
6.4.6 Wisi pas sawo broli Lietuwi

50 YEARS' EXPERIENCE.
PATENTS
TRADE MARKS, DESIGNS, COPYRIGHTS &c.
Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain, free, whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Oldest agency for securing patents in America. We have a Washington office. Patents taken through Munn & Co. receive special notice in the
SCIENTIFIC AMERICAN,
beautifully illustrated, largest circulation of any scientific journal, weekly, terms $3.00 a year; $1.50 six months. Specimen copies and HAND BOOK ON PATENTS sent free. Address
MUNN & CO.,
361 Broadway, New York.

TAIROTSSAŲUS! PA.....
J. Naujuna!
Ar žinai kur? ant ul. North West 234
SHENANDOAH, PA.
Dideli stiklai, Kaip milžinai. | Arielkele maen Prie szirdie lipni

J. GUDISZKI,
ant 507 E. Centre ul. Shenandah, Pa
—PIRMOS KLASOS—
Maineriu hotelis
Asz, wiruczei, ne toks žmogus, idant susiriesdamas girczian sawo tawora'
Ateikit patis pamatit!
Ałaus, szampsio, — cigaru parukit;
O kaip to wisko pabandisi,
Tai ir kitiems da paaskisit!
(6-10-8

Lietuwiu gereuse užejga pas
Petra Zilinska

Ant ul. [illegible] Main, tarp dwieju geleziczios [illegible] City, žinkeliu, Mahanoy City. Ałus arielka gera, o cygarai paczios Turkijos 1.

Petras Simanawiczius
☞ Už wisus SKUTBARZDŽUS Szenadorije puikiause ir lengwiause skutia barzdas ir p n i s k a i plaukus kiarpa.
Jagu nori padabint sawo weida ir gałwa, — nusiduok pas ta garsinga
BALBIERIS.

LIETUWISZKA KRAUTUWE W SOKIU APSIAWIMU!
FR. BALNIUS.
416 W. Centre Str,
Czebatu skuriniu, in derba ir czeweriku ant szwentos dienos del motenu ir waiko, łabai pigei parsiduoda.

Skaitik Brolau!
Ar nori giaro ałaus ižgert? Jagu nori tai užeik in
Lietuwiszka SALUNA
PAS
W. MOCKAJTI.
No. 513 W. Center ull.
Mahanoy City, Pa.
Ira tai senas mainieris ir prietelis kas žmogus, pas kuri kožnas priwało tsiłknait. 7-11-5

Wanted—An Idea who can think of some simple thing to patent? Protect your ideas; they may bring you wealth. Write JOHN WEDDERBURN & CO., Patent Attorneys, Washington, D. C., for their $1,800 prize offer and list of two hundred inventions wanted.

Arabiszkos Istorijos
arba
„Tukstantis ir wiena naktu“
druczei apdarita
$1,00

Seniausias Groser-Sztoris
IR PODRAUG
LIETUWISZKAS SALUNAS
ANTANO DANISZEWICZIAUS,
630 W. CENTER ULI. MAHANOY CITY, PA.
Geriausi ir szwieżiausi taworai deł walgio Miltai wisokie kwietinei ir ruginei, Mesa rukinta ir szwieżia.
CUKRUS, KAWA, ARBATA, RAZINKOS, GAZAS ir tt.
Kas perka už piningus — KESZ gaus daug pigiau. Ałus giaras arielkele gera jog po ižgerimui žmogus buna sweikas kaip žuwis.
Pas sawa! pas sawa! sena pažinstama o kas karta atsiłankis tai to nesigailes! Neužmirszkit jog persikrausto ing uauja wieta 630 W Center

LUIKIAUSES LIETUWISZKAS
HOTELIS
KAZIO BADZEWICZIAUS
121 E. Center uliczos, Shenandoah, Pa
Puojaus szale Lehigh Valley dipo, po deszinei rankai ejnant in miesta.
Ira tai putkiause ir szwariause wieta del swetelin ir łabai paranki del tu, kurie atkelauje in Shenandoah'a.
Apart arielku wisokiu ir ałaus, turi dideli zoposta pargabento isz Europos wisokiu, ciru, wisokiu waliu ir ojsteriu.
Teipos-gi [illegible] noda szipkortes ir aiuncze piningus in wisas dalos swieto.
Pakelewingis gali gaut nakwinia ir prietelszka roda wiasma.
Ira tai wietaine ir putkiausia wieta ciełam Shenandoah'e, o kas karta atsilankis, tai [illegible] (19—[illegible]

WIENATINE LIETUWISZKA
BUCZERNE

Nuołatos szwieżia mesa turi sawo mesiniczioje ir tai wisokia
Jautiena, Werszlene
Kiauliene, Awincziena
Wisokiu rukitu mesu ir deszru gali gaut pagał nora.
Pas sawa wirai, pas sawa, ba pas sawirzki wisada pigiau negu pas kitokius.
A. P. Taboro, po priziura J. Zmudino
No. 336 W. Cnetre Str. — Mahanoy City

NEJ LIETUWEI NAZLETONAI
Geriause ir pizmutine užeiga del Lietuwiu pas
Adoma ir Ludwikia Sławickus
swidurije miesto szale Wyoming dipo 37 numeras.
Tenais szaltas ałus, ir wisi gerimai [illegible] Teipos-gi ratasi ra [illegible] minga Salia del mitingu wesellin ir balliu!
Kam Jiums kur kitur jeszkot ir brangai moket, jagu turite tikra tuwiszka sale o ir łabai pigia.

AR ESI SWEIKAS?
Ar gal kas taw kenke?
Jagu jautiesi ne sweiku su uszsisenejusia liga, arba ne wienas daktaras taw ne mozino ir taw in akis pasako jog "Nieko ne bus", tai spjauk akis, o tuoj aus nusiduok pas lietuwiszka garsinga
DAKTARA J. SZLIUPA,
kuris in teip trumpa łaika stojosi garsum tarp kittauoziu. Gido užsisenejusias ligas, — romatizma, drugi, dusuli, dispepsije ir tt.; jaunikiu wisokegas gautas nog iždikumo; teipos-gi skuros ligas, ižberimus wisokius paspauszkus ir tt. ir tt. Wietinei suimti ligomis pribuna o isz tolau teguł per gromata susinesza. Ira tai łabai didele geradejiste, jagu žmogus sawo kałboje gali apie sawo sopulus priesz daktara iszsakit. Adresawokite:
Dr. J. SZLIUPAS, No 421 Penn Avenue Scranton, Pa.

Iszsiuncziame in wisus miestus ir mieselius wisos Amerikos wisokius daiktus, kaip: Maszinas del siuwimo, Maszinas del drukawoties, gromatu, Siutus, Overkemo, Grajyjamas Dežutes, Klarnetus, Wargonus, Armonikas, Skripkas, Gitaras, Triubas, Žiurotas, Fleitas, Basetles, [illegible]s, Widelcius, Szauksztus, Strielbas, Britwas, Peilikrodžius, Laikrodelius, Lenciugelius, Rewolwerius, Lais, Auskarus, Abrozus ir wisokius kitus Kompasus, Žiedugi padidiname fotografijas, dirbdiname daiktus. Teiraikrodeliu ir t. t. Prisiuncziame katalioga lukszius del kai. Adresawokit teip:
kožnam dy Kelpsch, Noreiko & Co.,
56 Fifth Ave., CHICAGO, ILL.

B. WISZINSKAS,
WIENATINIS : LIETUWISZKAS : KRIAUCZIUS.

Kuris siuwa sutus łabai pigei ir gražei ir ne tiktai del ciwilnu nes ir del wisokiu
Waiskawu
draugisczin. Owerkoczius pasiuwa pigiau kaip židelei kne krome parduoda. Wisi pas sawa! 4-12-7
21 W CENTRE Str., MAHANOY CITY, PA

Senas mainieris,
Mat. Reklis.
Turi puiku saluna
317 E. Center Shenandoah, Pa.
Hei mainierei ir darbininkai,
Wisi o wisi Lietuwei waikai,
Pas Mateusza Reklį nusiduokit,
Senam mainieriui uzdirbt duokit.
Giara ału wisados turi o arielka łabai žmogu stiprina cigarai su skaniu dumelu.
Lietuwei pas senaji maineri!! L-6-8

— DAKTARAI —
D. C. T. WATKINS
404 E. Centre Ull.
Mahanoy City, — Pa.
Pabaiges moksla Europoje ir Amerikoje, jage prireikta daktaro tai nusiduokit ant aukszciau padoto numaro. Teipos-gi toi wietoi randasi
Dr. Hannah Watkins,
Ira tai wienatine daktarka motere ant cielos apsnkines kuri gido moteres ir waikus. Moters su sawom ligom nusiduokite pas moteriszka daktarka, o sweikata atgausitia 18-12-

★ Baisikelei! ★

Baisikelei! Baisikelei!
Ne trukus užideda baisikelu klubas, o
BAŁTRUS WISZINSKAS,
West Centre Str, Mahanoy City, Pa
Partraukia daugibe baisikelu drutu, lengwu ir pigiu.
Hei jaunuwe skubinkite uszsiorderiuot saw baisikeli!
Dwiraczei atnesza žmogui didele nauda, ba gali nusiduot in kur nori ir tai greicziau, negu su arklu.-Ir jagu toli in darba nueit, tai ne tiek nu wargsta negu turi pekszczes płunkt.

Lietuwiszkas Laikraszctis
SAULE
—:Kasztuoje ant metu:—
Ameriko; 2 dol. ir 50c
Europoja; 3 dol. ir 50c
ISZEJNA DU KARTUS ANT NEDELIOS.
Utarninkia ir Petniczoja
—: IŽDUOTOJUM IR REDAKTORIUM :—
D. T. BOCZKAUSKAS,
Mahanoy City, Pa.

Drukarne geriausia intaisita už wisas kitas lietuwiszkas drukarnes Maszinos garu waromos ir łocnam namia.

GLAUNA AGENCIJA
LAIWAKARCZIU (ZSIPKORCZIU)

PAS
D. T. BOCZKAUSKA
523 W. Spruce Str. Mahanoy City, Pa.
Parduoda szipkortes del wisu Lietuwiu apsigiwenusiu Amerike. katrie tiktai nori pergabent sawo gimines, o ir milema mergele, jokio ergelo katras perka szipkortia pas
D. T. Boczkauska.
kasztuoja szipkortes:
ISZ HAMBURGO

Ant expresawo szifo su trimis kaminais	$36,50
"Pacztinio "	"34,00
Union Line	"34,00

Kas perka in ten ir adgal

ANT EXPRESAWO	$68,50
ANT PACZTINIO	$61,50

IN HAMBURGA

Ant Expresawo	$34,00
Ant Pacztinio	$30,00
Union Line	$27,00

KNIGA MONU.
NEBUTINAS DAJKTAS Lietuwiszkoje kałboje!!

Kas galejo tikietis kad lietuwiszkoje kalboje pasiroditu tokie kniga kurioje wysos slaptibes monijimo butu atidengtos del wysos Senowes žmones wadino moninimkus raganejs, daranczeis monus su pagialba piktos dwasios, da ir szendien daugielis atsiranda tokiu ka tajp mislije ir sznaka. Girdedamas newienkart tokies paskas, pasižadejau dawest kad wysas mandrumas ir iszmintis paejna iszmokslo. Dettogi tirinedamas iszradau wyska ir no senej gieidžema idawiau kniga isz kurios kožnas gal but monininku. Toje knigoje talpnasy daugiau kaip szimtas akiwu pamokinimu ir ape 50 abrozelu pardanczin gana aiszkiej kajp apsyejtie ir isz sawo užduotes iszsirisztt.
Toi kniga druczej ir pujkiej in angliszka audekla abdanta su aukso atspaudom ant abdaru, kasztuoja tyktaj $1.50
Tejogi turu ant pardawimo wysokius dajktus ir rejkalingas prietajsas prie moniimo be kuriu apsiejt negali. Prieg tam turu krautuwia wysokiu knigu kokios tyktaj lietuwiszkoie kalboie iszeio. Turu maszinukies del drukawimo gromatu ir tt.
Pujki popiera del raszimo gromatu su dailom kwietkom ir drukawotais pasweikinimais. Tuzinas tokios pepieros su dailais kopertais kasztuoja 35c., tris tuzinai $1.00
Turu del jaunumenes juokinga kwietka, kury, kada duodi pawuostit, isztiszka wanduo ir padaro daug juoku, prekie 25c.
Kaip iž dydeles fotografiios noretu turet daugiau mažu, tegul atsiuncze dydela, asz isz tosios trumpom laikio padarisu 100 mažiukiu ir nusiusu už $1,25c.
Noridiem daržiot ape wysokies knigas arba kitokius dajktus ir czienes, po apturcimu 2 centines markes tuojau rasinocia drukuotas katalogus. Adresas in ma no szitokst.
JOSEPH MATUTIS,
257 Wythe Ave., Brooklyn N. Y.

CANDY CATHARTIC
Cascarets
CURE CONSTIPATION
REGULATE THE LIVER
10¢ 25¢ 50¢ ALL DRUGGISTS
ABSOLUTELY GUARANTEED to cure any case of constipation. Cascarets are the Ideal Laxative, never grip or gripe, but cause easy natural results. Sample and booklet free. Ad. STERLING REMEDY CO., Chicago, Montreal, Can., or New York. 211.

Etereed at the Mahanoy City, Pa. Post-Office, as second class Mail Matter.

Łaikrasztis „Saule," kaipo iszej nant's katalieiszkoja dwaseja priwało skaitit kożnas Lietuwis, ba neira prieszingas szwentam tikejimui ir weda klistanczius ant gero kelo.

Kuningas P. W.
Cenzorius dwasiszku rasztu

Wienatinis Lietuwis Komedijantis
JURGIS RAISA.

Ant ateinanczio rudens rengesi waziuoti po wisus miestus su sawo **Magiszka Paroda** ir su perstatimais wisokiu stebuklingu paweikslu naujausio phantoskopiszko iszradimo dar mazai rodito igi sziol. Tai reikalauja gero partnerio, lietuwio, kuris galetu gerai apsiejtie biznio reikaluose, wazinejant po swieta, o pelna isz to tures gera. Jam wienam ira per sunku atlikti wisus reikalus, per tai rejkalauje pagelbininko, kuris butu drauge ir partneriu. — Kas noretu buti partneriu tegul atsiszauke ant szio adreso:

JURGIS RAISA,
652 W. German st. Baltimore, M. D
21-7 †

Monu Kniga.

Kurie noretu iszsimokinti wisokiu baiku rodit su kaziroms ir pastoti gerais grajotais ir parodyti szeip wisokiu sztuku, gali gauti pirktie ta kninga deł iszsimokinimo. Kningu preke no 75c igi $3,oo. Norintieje gauti tas kningas teguł raszo pas Jurgi Raisa ant aukszeziau padeto adreso

Gerai Temikit!

Ar nori turet giara SUTA? Ar nori saw paczedit piningus? Jagu nori tai nueikie tiesog pas **W. RINKEWICZI**
213 W. Center str. Mahanoy City, Pa.

Žmogau, tu mislini, jog nususios peisuoczius taw gerai welina ir taw gera suta porduoda? Niekados!

Nueikiepas sawa, o gausi pigu ir druta suta.

Teipos-gi parduoda szifkortes ir siunoze piningus in wisas dales swieto

Nusibaładojau ne senei in Konektiko gubernija, pasistaciau krioka ir einu ulicze. U-gi susitinku wiena pora einante saidwoku, tuojaus supratau, jog tai Lietuwiszka pora, bet ne isz tu prastu, tiktai kaip rodos isz tuju Lietuwiuka tai ant milines sermegos ne szioja aksomini kalnieri. Tiek to, tiktai tiek nużwelgiau, jog ta motere da jauna ir baisei iłgu koju ir da wireli su misingineis brileis ant akiu ir ne žinau ar tai del graznos ar tai del naudos, o gal kolieka, ba wiras wedi už rankos. Tiek to dažinojau tuojaus kas tai per sutwerimai, ba tuojaus patikau, wiena isz sawo pažinsta mu, ir kaip pakłau ias paro džiau su pirsztu ant einanczio, tai wiska iszpasakojo.

„Tai jaunaweidžei. Jisai tiek płauku ant gałwos ne turi kiek jisai ira no žmoniu pris kolines piningu: po 5, 2, 10 ir tt. ir tt., o no wieno paskolino net 25 ant baisikelo ir weseiles, tai pałaiki menesi ta waikina ir turejo iszeit isz burdo ir da prowinosi kad užmoketu o kad ne turejo, apskundi ir jau ne mažai kasztawo o da prowa ne pasibaigi. Wadino ta sukeziu pas kuninga ant prisiegu, nes neejo, ba kaip jisai sako jog jiam kuningas nieko ne ženklina.-Tokis apgawikas ira niekam newertas!

* * *

O jius saluninkelei bukite l u k a u t ba jau atsirado ir tokiu juso draugu, ka nedelo mis siuntineje kokia boba in koki saluna ir paskui liepe skunst. Žinote jog tarp Lietuwiu ne łabai atsitaiko Judo szei ka spendže ant žmogaus pragaiszinimo teip ant salunin ku kaip ir ant Iżduotoju łaik raszeziu ir tokie denucijantai łabai ira usz szlektus pałaiki ti no szalies waldzios, wienok norint ir ne teip stojesi kaip tiejei łatrai nori, bet žmogui nereikalingai kasztu padaro. Del to-gi turite saugotis tokiu demuncijantu arba danoszeziu jagu ne norite saw ergelo ir kaszto turet.

Asz pažinau taja boba ir tai ne zmoniszkai pad ri, ba atejo su dinerke po žiurstu pa sikiszus Nedeloje, gawo ałaus ir iszeidama kerszino apskundimu už pardawinejima Nedelomis. Paskui kaip girdejau, tai susitaiki.

Oj broliczei turime tokiu iž gamu tarp wisokiu łuomu, ižnine turi sarmatos sawo artere ir skandint ir kias sudia swilog priesz wisus. Žmogima turedamas sawije norint maža kibirksztele doribes, nie kados ne imtu pawidala Judo sziaus szpiego - skundiko - denucijanto! Ira tai bjauriausios prasižengimas akiweizdo apszwiestunul-Kožnas Lietuwis turi tokeis pałaikeis bjau rintis ir no ju szalintis.

* * *

Siuskite wiruczei, tiktai sawo juka czedinkite. Luzernes pawi te wienam salune su sirinko apie puse tuzino łosztciniki. Na łoszi ir geri, ba katras iszłoszi tai turejo pundit o jagu ne pundina tai saluninkas waro łaukan. Ir wirelei mano kad nusiłaki, tai nusiłaki kaip meitelei. Kraujei te-zkejo isz suskalditu gałwu, jog net smogenos buwo mati tie.

Sziteip tai wiriszkai. Gal kaip toji pasiutus juka kick iszsilos, tai ant kokio łaiko bus spakaina. O kas wis daro? tokie, ko ne skaito łaikrasz cziu ir szuniszko apsigimimo.

Oj wiruczei wiruczei kas isz jius tolau bus tai nežine. Na na! paminesite mano žodi, jog wisus tokius łatrus waris łaukan isz Ameriko.

* * *

Wiruczei, warga žmongus ken ti, kaip buwo bedarbe, ipatingai pecziuoti-su szeiminele o ir da turedami kelis burdingierius, jog wos-wos gali iszmatit, o ir da kelis kumelus turejo už dika apžiuret. Szedien kaip jau pradejo geriau dirbt, teip daugu mas ne noredami už burda užmoket, pradeda jeszkot prie žasti, kad tiktai iszeit. Ir tai kokios priežastes: jagu burdingbosis, ar jio pati waro nedelomis in baznicze, tai ira didžiause prie žastis, ir tuojaus pasiima baksa po pažaste, karuoje pas toki pati kaip jisai pats kur randa pa nasziu saw łatru, ba mat tegul geri žmonis ir gražei užłaiko ir puikei duonele iszkepa o bet pas kitus łatrus ir žale-duona gardžei per gerkle landa. O kad tokius łatrus kur Amerikonine wałdžeižgintu, tai norint ne kenktu wisuomenei.

Kad juosus greitoj smertis arba akmuo prislegktu!

Taradaika dede.

Isz Amerikos.

Darbas del 1000 žmoniu.

Lancaster Pa. Aug. 2.-d. Du fabrikai bowełnos, Farnum, pradejo dirbt szed a , o Shoader fabrikas ne už łgo eipos-gi prades dirbt. Wisi tris tie fabrikai priims suwirszum in 1,000 žmoniu prie darbo.

Nelaime biskupui.

Scra ton, Pa. Aug. 2.-D. Kada biskupas O'Hara su kitu kuningu ważiawo pas ligoni (kuninga) arklei pasibaide ir pradejo begt. Wežimas atsimusze in telegrafo stulpa, Biskupas iszpuole isz wežimo, pažeisdamas saw galwa es e łabai.

Nori idant padidintu mokeste.

Trenton, N. J., tenaitinei darbininkai prowinasi padidinimo mokesties ant 12½ centu. Mete 1894 jiu mokestis ant tiek likos nuženinta.

Straikas New York.

New York, 250 warstotinese. kuriose siuwa kelnes, uszstraikawo, o tai isz tos priežastes jog łocnininkai warstotiniu ne pristojo ant jiu noru. Darbininkai prawinosi didesnes mokestes ba dabar uždirbo daugiausia ant dienos $1,50 o pirmiau uždirbo no 10 igi 12 dol. ant nedelos. Api 8000 žmoniu straikuoja.

Newidonas bucziawimo.

Daktaras Valvossori, garsin gas gidintojas ir higenistas Mediolane ira didelu newidonu bucziawimo.

Bucziawimas raszoja prigesi newidonu žmoniu ir worowo cze musoju pacziu jisai ira czius jauna mergos, ka uszkrenu bałtupas, gerkle, plau wa difterije ir sukatas. Bucziawimas in gałwa, tankiause motinos becziulbdamos kudiki, gauna liga weži in widurius.

Szuwis isz rewolwerio in pekaip

Kal ne ira teip kenkenczio, Weluk ucziawimas.

nanti mano daktaras tolaus: nos augszczia d asz matitau einos bucziuojent kudiki ant briaune bucziuojent io bokszto, o kita ipata. jin per kokia

Baisiai kariau d ir a jisai ant bu cziawimu ir sakė mintingi giwulei tegul neiszo ne žmonis sawe sawe łaižosi

Ant praneszimo iloje. to wiro, buwo daug tojo mokin kusiu wiru ir motei gibi susirinda isieja isz sales ai riu, tai kajo, tai be pasibucziasisweikine ejo. Ir tai gerai. awimu aps

$7,800 Bus del kurie daugiau raszo isz "PATENT ATTO... NEY WEDDERBURN." Norintieje dapie tai dazinot ra ikite: The National ... Washington, D. C.

Gromatos prisiunstos.

Pequabuck, Conn.

Asz Konektikos žandaras meldžiu Pono Redaktoriaus „Saules" patalpintie mano szita maža straipsnieli in sawo guodotina łaikrasztі.

Terrywille, Conn., 18 diena Liepos tai ira nedelo apie 7 wałanda po piet i-z-jo 3 Lietuwei pasiwaikszti ir bewaikszti dami už jo in saluna žigert, ir ižgere keles bonkutes a łus ir susiginczino Antanas Swikła su Petru Oleknawiczium, po tam Petras Oleknawiczius ir Wincas Remeika i zejo łaukan, atsisedo krumuose łukdan i Antano Swikłos, kaip tik tas atejo, tojaus tuodu pradejo Antana Swikła pjaustit su peileis, ir bu t gal papjowia, kad butu kiti 2 Lietuwei ne užeja, ir tiedu jin atgini

Parwiadia nabaga namon, paszauki daktara, o daktaras atejas susiuwo jiam galwo skilies, wiena no 6 coliu o kita no 2 ir puses, o mažesnes ne nemierawo.

Tai katote Broleі kokiu randasi rasbaininku isz mus Lietuwiu, o tai isz tu, kuriem ne reike Bažniczios ne łaikrasztiu, tik žino giart, muszils, paleistuwaut, prowotis ir tt.

Del to turime saugotis tokiu newidonu.

Po tam buwo prowa, nes kad su dže łaiki szale tuju rasbaininku, tai tik uszsimokejo 17 dol., nes tas wajkinelis padawi prowa in sugszesni suda, tai tie metidami jog bus szlektai, pradejo melst, užmokedemi jiam 50 dol. už žaidulus ir už drabužius, tada waikinas prowa atszauki

Konektiko žandaras.

New Castle, Pa.

Mielas Redikojau „Saules"!

Dekawoju łabai gražei už prisiuntima Jusu łaikrasztio katra apłaikiau 24 July ir nog to łaiko kožna numeri prisiunczet, tai-gi asz isz to łabai łaimingas kad perskaitias jus łaikraszti, łabai gerai suprantu, jog ira geriausiu ir naudingiausiu łaikraszti ant swieto, ba priduoda daug žmogui proto ir tamsiausia žmogu apszwiecze.

Teipos-gi prisiunczia užmokesti už puse metu, o kaip pasibaigs puse metu tai kita puse prisiunsiu.

Su gudone jusu skaititojis ant wisudos A. Jan....

ISZ WISU SZALU.

Maiszatis.

Portugaluose pasikeli neri mawimas ir ketina pasikiałt maiszatis.

Twanas Europoje,

Widurineje Europoje, ipatingai apie Szletinge, Saksonije Morawije, Czekije. Žemutine Austrije ir tt., dalipsti dideli twanai.

Dideles wiesułos atsiłanki in taises szales su dideleis lietais, jog wisos upes isz sawo łowiu iszsiliejo. Czekijo ir Morawijo keli miestai stowi po wandenu. Netoli Zittau Saksonijo daug wanduo namu nuneszi, ir apie 50 žmoniu nuskendo.

Kur tiktai radosi waiskas, tai turejo imtis prie gelbejimo giwentoju.

Maskoliszkai.

Liverpool, 30 Liepos. pribuwo in tenis keliolika anarkistu, iszguitu isz Hiszpanijos, o nusiduodami in Londona. Pasakoje jieje jog hiszpanis zkuose kalejimuose łabai nedorai ir žweriszkai su jais apsiejdawo. Per wisa nede lia make Jurgis. nes

„Antino jinos silkem, ner neduodawo ne łaszelio wandenio. Dažiuretojei kalejimo prižadedami duot wandenio jagu prisipažins prie kaltes Wienas isz kaltininku isz to papaiko, o dažiuretojas liepe ji nuszaut. Kitus degindawo su karsztom geležimi, isztraukdawo nagus isz pirsztu ir kitokius sopulus užduodawo.

Užlieti.

Madrite.-Atejo žine, jog łaike paskutines wiesułos, wanduo užliejo kasikłas Baleare che, ir dewinios ipatos likos užlietos.

Cascarets sudrutina płauczius inkstus ir t.t. Niekad ne skaudo, pamegink, tiktai 10c.

Atsakimai.

— Pasaka apie tris brolus studentus jau buws „Saule" tiktai su maža atmaina, bet tai ira ta pati, per ka ne bus patalpinta.

A. M. isz Shenandoah. Mes monu knigu neturime in in jokius monus netikime.

M. P cz. isz Lawrence, Mes Maskoliszkos peczetes ne gali me padarit.

Paskutini Telegramai.

— La Brosse, Wis. 2 Aug. Du wagis insigawias in na mus kuningo S. SHwyter, pra baszczius katedros Sz. Juozo ir suriszus jio gaspadiue paeme $50.

— Madrid. 3 Aug. - Isz priežasties naujo gaspadorawimo ir pakelimo akcizes, ne kurie kupczei tenais uždare sawo krautuwes. Žmonis isz to ne łabai buwo užganadinti, susiwejo in pułka ir pradejo protestawot, atejo prie musztines nes policije pasikełusius iszwaiki.

— Youngstowne, Ohio., dar bininkai tenais tiko ant pakelimo mokesties deł „finiskeriu" ir pradejo dirbt. Kiti Fabrikai ir ketina pakełt mokesti.

Isznaikint uteles.

Reike paimtie semenu aliejaus ir tiek jau karasino, sumai szit gerai butelije ir su tuom tepału gali wisas uteles isznaikint isz žmogaus ir giwulu.

Penejimas mergu.

Morokke ir Tunise žemese mauritoninese wakariniam Afrike, ira papratimu „penet mergas" deł to, jog Maurai, kaip ir wisi Mahometai duoda pirmibe riebiom mergom, ir taises ima in sawo haremus [namus paleistuwingus.) Jiems daugiause eina apie sunkuma „merginos," ne apie ijosos buda arba auginima. Deł to gi tewai pradeda merginas sawo jau no 12 metu penet. Jagu mergina ira ir teip riebi, tada turi gerus łaikus, ba nieko ne dirba, tiktai wałgo ir gere, ir turi wisas wigadas.

Jagu ne tunka, tai turi penet. Kada jau turi 12 metu tewai sur sza ijej rankas in uszpakali, sodina ant minkszto sziaudinio, ant kurio turi walgit ir keles adina ant dienos persedet. Kada ateina łaikas walgio, tewas stoja ties ijaje su lendre rankoja, o motina pada wineje ijej in burna didelus kukulus isz kukuradžu taukais aplietus. Jagu mergina ne nori walgit, tada tewas su łazda ragina walgit. Po kelolika dienu wienok mergina pripranta prie kukulu ir konia rite rije. Penkioliktam a ba 16 mete paweda wirui ant swaru.

Brazilijo riebi motere ira gražiause. O jagu kaip tenais moteres meg-ta, kaip kas pasako: „O kaip tu digta iszrodai, tai rodos ijaje ant szimto arklu pasodina.

Wertelgiste lenkiszka ant Siberijos.

Lankas, p. Zaleskis apsigiwenias ritineje Siberijoje. atidaro brawora mie-te Bagwieszczenskie prie upes Amur, kuriam tai brawore dirbs [illegible] Lankai specialistai partikt[illegible] Wi- traukti isz Warszawo. Wisas intaisimas braworo iszziunstbs isz Warszawo firma Poszenaus drauge su sawo darbininkais. kurie indes cieda mekanizma kaip reike. Bus tai pirmutiniu ir wienatiniu braworu ritineje Siberijoje. Władiwastokia ir Nikołajewskie pakraszciuose Tikojo Didmario teipos-gi braworus intaisi Lankai, kuruose turi usiemina patis Lankai, o pargabentos masziner ijos isz Warszawo.

Pamegink baksuka už 10c. Cascarets geriausi delpłauczių ir widuriu

Kinu zababonai.

Jagu kur žmonis tamsunai intiki in zababonus, tai Kinuose łabiause. Europeiczei dabar pradejo west geležkeli per Kinu žeme, tai paleido paskiałba, jog po kožnu szliferiu diada kuna kudikio, buk maskotini siuntinis Pekine, pareikalawo no ciesorienes kinines, idant toji lieptu pristatit 2000 kudikiu del tojo reikało. Toji paskialba likos paleista per kiniszkus wagius waiku, kurie pawagia no giwentoju waikus ir juosius parduoda, tai beda meta ant darbininku geležkelo.

Milziniszkas meitelis.

New Yorko Walstijo, wienas farmeris pardawi meiteli už $310. Turejo 4 metus, sweri 1322 swarus, teip kaip widuti arklis, turejo ilgio pustreczio jardo, augszczio pusentro jardo, aplinkui kakła arti du jardus, storis per stuobri pustreczio jardo. Kaip nutari žinunsi, jog jagu da ta meiteli pałaikit, tai gali swert 2000 swaru.

„SAULE"

Wienatinis ant swieto lietuwiszkas łaikrasztis kuris iszeina du kartu ant nedelos: Utarninke ir Petniczioja.

Kasztuoja ant meto $2,50
In užmaria $3,50

Angarsinimai

1 colis ant kart	—	50c.
1 colis ant triju kartu	—	$1,00
1 colis ant triju mesiu	—	„4,00
1 colis ant meto	—	„15,00

Wisokes gromatas, piningus, dane zimus, „Money Order"ja reike siunst ant adreso:

D. T. BOCZKAUSKAS,
521 & 523 W. Spruce Str
Mahanoy City, Pa.

Rodikie del skaititoju „Saules"

Piningus siunskie in Redista „Saules" per Money Order" kuri turite ant paczto nupirkt ant tiekn sumos, kiek sianczet ir prastoja gromatos mums prisiunet, arba indet pora doleriu in laista ir užregistrawot

- Jagu persiunsinot wieta in kure ejo laikraszti ai padekite sena ir nauje adresa.
- Kas nori gaut no mus atsakima, tagul indedi paczine stampa už 2 centus
- Ne duokite skaitit laikraszti tokiam, kuris nelako „Saules." Jagu tai an [illegible] turi ir ant laikrasz io.

KNINGOS:

Spaudintos ‡ locno ‡ drukarne
D. T. Boczkausko
Mahanoy City. - Pa

TUKSTANTIS IR WIENA NAKTIU arabiszkos historijos $2.
Abeceła arba pradže skaitimo deł lietuwiszku waiku - 25c
Linksmi wakarai, kuriuose talpinasi sawije wisokios historijos, dainos, pasakeles ir tt. - 50c
Graudus werksmai, arba apmislijimas apie muka W. Jezaus - 15c
Moraliszka kabała, ka iszrdo žmogaus ateite - - - 25c
Morkus ir Aurelijanas, apraszimas isz pirmutiniu amžiu krikszczionisz ku - - - - 25c
Newaloje pas Maurus, - 50c
Tris puikios historijos, 1. Apie Irlanda, arba nekaltibe sus au-ta, 2. Žmogelis kuris norejo turet daug pinigu, 3. Kas pedare gereu 25c
Iżguldimas sapnu, - 25c
Istorije apie Gudra Piemdneli, łabai gražei - 25c
Istorije apie Welniszka Małuna, ant kalno Wiedninio - 25c
Fradinis angelskos kałbos 75c
Antras Pradinis - $1,00
PEKŁA arba amžinas pragaras, ir Stebuklai Diewo szwentose czisciaus dusziose. - $1,00

Didžausi Grad jei
Lietuwiszkos tautos
ir tuosius
PRIWAŁOME SZEŁPT.
Isz Shenandoah, Pa.

C Ralzewiczius, locninink as puikaus hotelo ir puikiause wieta del atkelawusiu tuojaus augszeziau Lehigh Valles dipo o po draug turi ir groser sztori No. 121 E. Centre st.

Fr. Balczunas, turi locnam name groser sztori No 205 E. Centre st.

M. Kupczinskas užlaiko puiku saluna ir 9 pultebelus ant kampo Main ir Oak ulicziu.

A. P. Taboras pirmos klasos buczerne, mesa puikiause ir pigeu kaip kitur E. Centre.

M. Walentinawiczius wienatine lietuwiszka krautuwe drabužiu ir kriauczu szapa, E. Centre st.

R. Kunemonas Iżduotojas ir Redaktorium lietuwiszko łaikraszczio po wardu "*Darbininkas*".

J. Medelis, agentas no wisokiu gerimu: arielku, wino, brandžiu ir tt.

J. Bellis turi puiku saluna ir restauracije antkampo Main str. po aptieka.

Isz Mahanoy City, Pa.

Petras Žilinskas, turi puiku saluna ir geriause užeiga del atkelawusiu isz kur kitur, No 25 N. Main, terp L. V. ir P. & R. geležink

Juozas Mockaitis, turi puiku saluna ant kampo Pine ir 2-nd uli.

M. Minkus, balberis ir po draug geras ziegorninkas. W Center st.

Lietuwiszkas agentas
Kurie giwentoje
SUGAR-NOTCH, PA.
[illegible]

Geriausias Lietuwiszkas
BUCZERIS
P. :: Zawadzkio,
Sugar-Notch, P.

Turi sawo krautuweje wisokiu mesu: swiezia ir rukinta. Swarsteles singa, mesa ka gardziausia ir nopigiausia. Deszru niekur teip puikiu ir skaniu ne guusite kaip pas jin.

Isz ai tor dargile kostumeria, r kas die i si gurbe e pilna moteri ? Hei Lietuwei pas aw sziil Pas ta puik'au is wiesziil! 21-38

LIETUWISZKAS HOTELIS — ARBA TRAKTIJERNE

Brolaki garsi priekelo Bendrikio

A Bendrikio,
304 E. Centre ul. Mahanoy City Pa
Hei wirai! Hei darbininkai! pas sena darbininka wisi atsilankikitia.
Mana salunas del darbininku pakei iszdaritas ir padabintas. Geri mai geri stiklai dideli! Ir arielkele gera galwos ne skauda ir gardes geresi. 18-12-6
Lietuwiszkas

SALUNAS
JOKIMO MRAZO Shugar Notch Pa

Ira tai geriausia užeiga ir kožnas datiria swetingo priemimo
Alus szaltas,
Milziniszki stiklai,
Wisokios arielkos,
Pulkus cigarai.
Kas tiktai karta atsiłanko, tai ne gali atsigeret. Wirai hurra! pas Maraza

SKAITIKIT! SKAITIKIT!
Wianatinis ; Lietuwiszkas : Sztorninkas
Jok. Mikałauckas
Cumbol , Pa
Mistai ka ne-pulkiausi kelu gatunko.
Wisokia mesa: rukinta ir szwieze,
Cukrus, Kawa Arbata, Multas ir tt.
KRUOPU wisokiu kokiu tik kas nori
Czebula ir Czesnekiu skurinei ir gurbinei, in darba ir ant szwentos olienos, nurekino ir kelnes, nektaizos ir Isokie dalytelkiu tiktai pulki gas adinti ir pasiunija! Jauka karta prasie a pirki, tai ne asioje. 11-96

Juozo Mockaiczio
Lietuwiszkas Salonas,
Mahanoy City, — Pa.

Ant ulicios W. Pine, name Gormano, ten gali gaut szalto alaus ir wisokiu arielku, Ira tai geriause užeiga del Lietuwiu.

—: KRIAUCZIUS :—
P. PASERBSKIS
Dirba puikius drabužius pagal naujausia mada, iž puikios gelumbes, korto o ir daug pigiau negu kur kitur
Apart to parduoda wisokius marszkiniu, kalnierius, panczekas, o ir darbinius drabužius pigiau ne kaip pas Boruka. Wisi pas sawa!

NAUJAS LIETUWISZKAS SALUNAS

J. DABKAUS
1201 E. Mahanoy MAHANOY CITY
Alus s alta, arielka gera, cigara Wisi Lietuwei priwalo pas sena mainieri atsilankitie ant perleidimo [illegible] ir [illegible] mozus. 21-6

Daigtai
REIKALINGI
— DEL —
KATALIKU.

RAZANCZEI:
no 10 centu igi 3 dol., aliwinei stiklinei, kaulinei, kukinei, perlinei ir gun tarinei, ant prasto ir sidabrinio drato-

SKAPLIEREI:
Swencziausios Szirdies Jezaus ir Marios, Sz. Franciszkaus, Nekalto prasdejimo Motinos Diewo, Szwencziausios Szirdies Jezaus, Wardo Szwencziausios Marijos Pannos.

KRIŽEI STOWINTI:
no 35c. igi 1 dol. ir 35c. storai pauksuoti łabai puikei iszrodantie.

PO STIKŁU KRIŽEI
su wisokeis ženkłais kankes Wiesz. Jezaus. No 2 igi 3 dol.

KRIŽELEI DEŁ PAKABINIMO ANT SIENOS IR KRUTINES:
no 5c. igi 75c. misinginej ir sidabrinei su mediniu widuriu.

MEDALIKAI [Ignoselei].
no 3c igi 15 ir daugiau misinginei ir sidabrinei wisokio pawidało ir kokiu kas reikałauja.

ABROZELEI in KNINGAS:
wisokiu Motinos Diewo ir Szwentuju Diewo, łabai puikus po 3 ir 5c.

GRAMNICZIOS:
Ir czisto waszko, geltonos kurios ira reikalingos walandoje smerties po 25 centus už wiena.

MAŁDU KNINGOS.
Aukso Altoris, arba didisis szaltinis zalatinti łapai in skura apdaritas — — — $1,50
— Mažas szaltinis su augsuotais łapais in skurą apdaritas, su kabutia — — — „1,25
— Garbe Diewo in skura apdarita su kabutia ir puikei zalatita — „1,50
— Kanticzkos — „1,00

ANGELSKOS MAŁDU.
Key of heven—no 25c. igi $1,50
— Chailds Guide—no 25c igi 50c

PO DWIEJU PLAGU
$50 ant nedelios del agentu Sita kninga likos parasazita per tikra lietuwiszka kuris mate Walnas locna akeliu ir apie kriauczius ir ant [illegible] Wiso [illegible] ir [illegible] ir t. t. su szimtais paveikslais. Suwir 600 lapu. Wienas agentas pardawe 35 knigas in 10 adinu.
copie's 3941 Market St., Philadelphia, Pa

Naujes Lietuwiszkas
GRABORIUS,
J. Czepukaitis & Co.
East Centre st. Shenandoah Pa.
Netoli Redingo dipo.

Priłaiko wisokius grabus ir drapanas deł nebaszninku pigiau ne kaip pas kitus. Teipos-gi turi ant pasamdinimo puikias kasietas ir arklus deł [illegible] Su tokeis reikałais nusiduokite pas pas sawo tantieti Czepukaiti. 18,6,7.

Etereed at the Mahanoy City, Pa. Post-Office, as second class Mail Matter.

Deł : mus : mainieriu
—Geriausias—
Alus

JUOZO -:- ŽALO
Kuris pristato alu in kožna lietuwiszka
SALUNA.
Kožnas giaras lietuwiszkas saluninkas ima alu no sawo tautieczio. Kas nori alaus užsiorderiuot, tegal nusiduoda po numeriu: 7-8-
527 W. Centre Mahanoy City Pa

Hei Wirai Lietuwei!
Jagu nuo-iauei in [illegible]
Jaunas Rugienius.

Du-Kart-Nedelinis Laikra
'SAULE'
IRATAI WIENATINIS LAIKRASZTIS, TIKRAI LIETUWISZK
O KURIS ISZEINA DU KARTUANT NEDEL
Kasztuoja ant metu $2,
Jago kas rasto gromata in rediste tegul uzdeda tok
D. T. BOCZKAUSKAS,
521 ir 523 W. Spruce Str Mahanoy
No. 64

McAtee &
Iszpardawimas
Shirt Waist
Moteriu R
Pradedant Subatoje
Liepos 24-ta 1897.
Iszpardawinesim wisa Shirt W pirmiau buwo po 98, 85, 80, 75 dabartes tiktai po 75c.
Wisoki reperei ka buwo p ir $1,oo tai dabar po 85 centai.
Reperei ka buwo po $1,2 dabar po $1,oo.
Wiriszki marszkinei ka p po 50c., dabar po 29c.
Nužeminta preke ant w daliku, ka nopigeuse.
WISI PAS
Mc.Atee & Co.

Už pamestinus p
Paskutinis terminas
20 Augu
1000 naktu
— PARDUOSIME TI
$1,00
Naudokite isz tosios progos kninga nusipirkt. Del to palei daritie wieta del kitu kningu, ba desime dirbt
Lietuwiszka
Teguł mus
Dabar kas nori gaut TNKSTANA tai graus susiuta ir puikei a szum, o tiktai už $1.00. — Ir ant nusiuntimo tai pigiau kaszt
Paskubinkite su pirkim pirmesnis tai geresnis.
Paguodoti skaititojei "Sau wo draugu kurie ne skaito "Sa trumpo łaiko ir nusipirktu saw kiom storiom o neiszpasakitinei iningus prisiuntinuekite p pirksite ant paczto ir mums t gromatoje, arba indeja 1 dol. Da geriaus butu idant susidej "Money Ordes" ant tiek ir tiek Padekite giara adresa ant Adresawokite in
D. T. BOCZ
Mahanoy City,
Ant bargo kningos ne wie